

פייניך פאלקסבלאט

№ 165 Łódź, Poniedziałek, 16 lipca 1934 r. צוועלפטער יאהרגאנג

לאדו. מאנמאג. די מנחם אב תרצ"ד אדרעס פון רעדאקציע און אדמיניסטראציע: לאדו. פעטריסאווער 21, טעל. 224-71. — 224-71

ערב מאסען-שיחיות אין דייטשלאנד

דערשאסען א מיטגליד פון דער ביייערישער קעניגליכער פאמיליע

נאציאנאל-סאציאליסטען מאכען חושך אין ווען

ווי ע. 15 (ספ. טעל.) וויסען רושם האט געמאכט אין ווען דאס, וואס אין דער פאריגער נאכט אין פאליציי שטאט טיילען פון ווען איבערגעדיסען גע- ווארען דער עלטערשער שטראם. די פאליציי מאכט אין זיכער, אז דער אפענטאט אין אדורכגעמיהרט געווארען דורך די נאציס.

שרעווישע רבנים פאר סטאווסקים בעפרייאונג ארויסגעשיקט דעפעשען היין איי אוי צום פוילישען האנסול

ווארשא, 15 (יט"ג טעלעפאניש) דער פערבאנד פון די שלעזישע רבנים, האבען ארויסגעשיקט א טעלעגראמע קיין ארץ-ישראל, אין וועלכער ס'ווערט געזאגט, אז די רבנים פון דער שלעזישער וואינוואונווע שלי סען זיין און אין דער סטאווסקי אקציע פון הרב

קוק, די שלעזישע רבנים דרוקען דערביי אויס די האלונג, או ס'וועט דאך בעוויזען ווערען סטאווי-סקיס אנשוולד. א קאפיט פון דער טעלעגראמע אין איבער-געשיקט געווארען צום פוילישען קאנסול אין ירושלים.

ל'אנדא, 15 (ספ. טעל.) דער, דייילי טע-לעגראף מעלדעט אז די לאנע אין דייטשלאנד, ספע צייל אוי ביייער, איז גאר ערנסט. מען האט מורא פאר געגענויטיגע מאסען-שיחיות פון די געווען זעלע שטארמסטען אין די אקציעס היילעריסטען סאליציאטישען

ווי ע. 15 (ספ. טעל.) אפאנוגעוועהליכען רושם האט אין די קיינען פון די קאטאלישע כיהר-רער און פון פאדעל געמאכט די יודעה אז אין מיב-כען אין דערשאסען געווארען לויט היילערישע בע-פעהל דער בערהמער קאטאלישער פיהרער און גאנצענער פריינד פון געוועזענע ביייערישע קעניג-ליכע הויף, באראן פאן גוטענבערג. דער הערשא-טענער אין געווען פעהירער מיט דער טאכטער פון מיטגליד פון דער ביייערישע קעניגליכער פא-מיליע פירשט פאן שוואצענבערג, עס ווערט ער-קלערט אז דער דערשאסענער האט געזאלט פיהרען אפאנוגעוועהליכען אפצוהייסען דאס קאטאלישע ביייערן פון דייטשלאנד אין עס פעהרייבנען מיט עסטרייך און שאפען א דייטשקאטאלישע מלוכה אונטער דער פיהרונג פון געוועזענע ביייערישע קרוינפריינד.

שליסע יוד, יוגענד-פעריינען אין דייטשלאנד

ב ע ר י י, 15 (יט"ג טעלעגראפיש) אין בילעפער (וועסטפאלען) אין צרשען א פערארדונג צו שליסען די יודישע יוגענד-ארגאניזאציעס.

ארום דער נייער סענסאציאנעלע ווענדונג אין סטאווסקי-פראצעס

ירושלים, 15 (ספ. טעל.) די סענסאציאנעלע שריפטליכע ערקלערונג וואס איז בייגעלייגט געווארען אונטער א שכונה פארן געריכט דערין בעריהמטען אדוואקאט עליאש אן אפדול מעדזשיד האט זיך פאר איהם א צווייט מאל מלכה געווען, אז איסא דערוויש און ע-ה האבען ערמארדעט דעם ד"ר אראנאוואו - האט דא גע-מאכט א געוואלדיגע רושם.

ווען דער דאזיגער באמת סענסאציאנעלער מיטטיילונג פון ארום, עליאש, וועלכע אין בעה-סטאווסקי-פראצעס ארויסגעטרייען אלס ציוויל-מאנער מצד דער פרוי אראנאוואו, האט די ארץ-ישראל פרייע ארויסגעלאזט פרייסאן בייטאג עק-טראביילאגעס. וואס זענען מאגענטאל פערקויפט געווארען.

בלויטגע דעמאנסטראציע נעבען ווען

ווי ע. 15 (ספ. טעל.) אין דעם יאהרטאג פון 1927 האבען זיך סאציאל דעמאקראטען זיין קאמוניסטען געפרובט איינצווארענען מאני-סטאציעס.

ארעסטירטע יודן אין היילסבערג בעפרייט געווארען פון ארעסט

ב ע ר י י, 15 (יט"ג טעלעגראפיש) ווי יט"ג דערוואוס זיך, זענען אלע ארעס-טירטע יודען אין היילסבערג בעפרייט געווארען. אין ארעסט אין געבליבען נאר איין יוד לעהמאן. אדווא. אונטערמייער וועגז היט-לעוס לעצטע רעדע

ארום. עליאש אין א העליגענע יוד און געהער צו דער "אנודה" ער אין איינער פון די גרעסטע ארץ-ישראל אדוואקאטען. אונד זאל דען מארגענדיגע אפגעלייגטע פרא-צעס אויך אפגעלעגט ווערען צוליב אפאנווער טעם, בעמליך: צוליב דער ווענדונג פון דער יודישער בעפעלקערונג אין ארץ-ישראל אפגעלעגט דעם פרא-צעס, כדי דערמיט גישט צושטענען די טרייערטיגע פון ה. ג. ביאליקס קבוצה.

ווארשא, 15 (טעלעפאניש) מען מעלדעט, אז דער ווארשאווער דאבינאט זאל היינט ארויסגעפירן א קולקוריא צו פאסען מארגען אין טאג פון סטאווסקי אפגעלייגטע

אין ווען האט פאליציי נישט דערוויבט אז די דעמאנסטראציעס, דאגענען האט אין דער סביבה פון ווען, אין דער געגענד קאלטענאויט-געבען, דאס צושרייבען פון אזא מאניפעסטאציע געקאסט דאס לעבען פון 2 דעמאנסטראטען. עס זענען נאך שווער פערוואונדעט געווארען איין פא-ליציאנט און איין דעמאנסטראנט.

30 פארשטעהער פון ישוב אפגעפארהען צו בעגענענען ביאליקס

י ד ו ש י י, 15 (יט"ג טעלעגראפיש) 30 פארשטעהער פון ישוב, זענען אפגע-פארהען צו בעגענענען ביאליקס סויטען קענענער.

צוויי מיראז יודען היין ארץ-ישראל וויכטיגע ערהלערונג פון געוועזענעם נציב העליוז סער הערבערט סעמיוועל

מזען ווייזען, אז א סעמיוועל פלעגט כסדר זיין זעהר פארזיכטיג אין פעהרייבנען די מעגליכקייטען פון ארץ-ישראל, און דעריבער האט זיין איצטיגע מיי-נונג אזא גרויסע פעהרייבונג עס הערשט די איבער-צייגונג אז די ענגלישע רעגירונג וועט מאכען גרוי-סע פעהרייבונגען פאר דער יודישער אימיגרא-ציע, קיין ארץ-ישראל.

לאנדא, 15 (ספ. טעל.) א זעהר גרויסע רושם אין די ענגלישע, פאלי-טישע קיינען האט געמאכט די ערקלערונג וואס סער הערבערט סעמיוועל, דער געוועזענער נציב העליוז האט אפגעגעבען אין דער צייטונג "אב-סערווער" אז ארץ-ישראל קאן אין די נאענטסטע עטליכע יאהר אריינגעהמען א פאר מיליאן יודען.

ווען א באנדיטען-באנדע מאכט זיך גאפעוואטע...

ב ע ר ל י, 15 (ספ. טעל.) די פאליציי-דירעקציע אין נירענבערג האט די פאריגע וואך ארעסטירט 45 פערזאן, וועלכע האבען פערשפרייט סאלשע (ס'רודט זיך אזוי - פאלשע...) קלאנגען אין שייכות מיט די געשעהענישען פון 30-טען יוני. זיי ווערען אונגעזיגען צו געריכטליכער פער-זנטווארטליכקייט.

בריף-אויסטייש וועגען קריגס-אסאשעט אין מאסקווא אין לאנדאן

מ א ס ק ו ע, (ספ. טעל.) דער קאמיסאר ליטווינאוו און דער אמבא-סאדאר פון גרויס-בריטאניען, לארד טשייפסאן האבען זיך געטוישט מיט בריף, אין וועלכע עס ווערט אויסגעדרוקט די הסכמה פון ביידע לענדער מכותן אריינשטעלען ביי די דיפלומאטישע צענטען אין מאסקווע און לאנדאן קריגס און פליה-אסאשעט.

ערב אריינטריט פון די סאוועטען אין דער פעלקער-ליגע

דער אריינטריט פון די סאוועטען אין דער ליגע וועט אודאי געשעהן אויף דער געוועה-ליכער סעסיע, וואס וועט זיך אנהויבען דעם 10 טעטעמבער ד. י. ב ע ר ל י, 15 (ספ. טעל.) דער זענענער קארעספאנדענט פון דיי-

דער זענענער קארעספאנדענט פון דער הוואוס-אנשטור, אין מודיע, אז די האלב-סא-ציילע געשריבען וועגען אריינגעהמען דעם סא-וועטען-פערבאנד אין דער פעלקער-ליגע האבען זיך שוין ווייט פאראויסגערוקט.

Dr. Wajnberg
ספעצ. פון זונגען, הארץ און סכרעהא-קראנקהיימען
וואוינט יעצט פיעטריסאווער 145
טעל. 126-02
געמט פון פון 10-9 פריה, 8-9-9-8-9-8

פארגארד, ביישוועריע
און לאמבארד-סוויטעס
צאהלט די העכסטע פרייזען
איידאר פאלקא
פיעטריסאווער 7

היין ארץ-ישראל
אינפארמירט זיך אין תוצרת ארץ ישראל
שרודמיעסקא 3
אין ביו פון דער טויסטען-בידורג ביי תוצרת א"י ארויסגעטרעטען.
ד"ר סארנע.

Dr. med. Haltrecht
צוריקגעקעהרט
ספעציאל-ערצט פאר היט-און געשלעכטס-קראנקהייטען
פיעטריסאווער 10, טעל. 131-86
נעמט אן פון 8-11 טיטאג און פון 9-5 אונט-וועגען פון 10-11 ב'טאג.
א ל ע א ר ט א ג א ל ז י ע ז .
סאר אונטערמיטעלטע לעשטיגע פרייזן

אוירען, נאז און הארץ
הריניה
מיט בעמען פון
Dr. Z. Rakowski
פיעטריסאווער 67, טעל. 127-81
געהט אן שטענדיגע קראנקע צוועק אפערציע א. ז. ו. ווי אויך אמבולא-טארישעס פון 11-2 און פון 8-5 אונט.

עסמיריב ישיע רעגירונג לייכענמ

אז עס וועט רעוידירט ווערען דאס יודישע פירגער-רעכט

בעראסונג פון די נאצי-אנטיהער

ב' ערליך, 15. (ס. טעל.)
אין דער אנטווערפער פון דעם קאנצלער און זיין פערסענלעך העם, זענען אין בערלין פארגעפירט מען בעראסונגען פון די קייזער-אנטיהער פון דער נאציאנאל-סאציאליסטישער פארטיי.
עס זענען אריינגעטרעטן געווארען אגראדע-פאליטישע און ארגאניזאציעלע פראגען.
מ'זאל זיך האפען צוזאמענערעט דעם ענין דע ארגאניזאציע פון די שטארק-אפטיילונגען, דער אה לויב פון וועלכע עס ענדליך זיך כידענען דעם 15טען אויגוסט.

גערינג פערוועהרט צו רויכערן פאפיראסען אין די וועלדער

ב' ערליך, 15. (ס. טעל.)
מחמת די גרויסע וואלד-שרופות אין דייטש-לאנד האט די פריישיסער פרעמיער גערינג אויסגעגעבען א פערבאט מונדערצושלאפען פאפירן און צו רויכערן פאפיראסען אין די לאנדערן.

דער אריער-פאראגראף ווערט אלץ ברייטער אנגענומענע אין דייטשלאנד

בערלין, 15. (ט. א.) לויט א פאפולערע פון די משען קריגע-מיניסטער מווען אויך אלע ציווילע פון אנטע פון דער אריער און מיליטערישע אינסטיטוט צייט צושטעלען פערזענלעך און זענען פערזיירט מיט ארישע פרויען.

פלא צונויפצורופען דעם יוד. האנגרעס פון לאטיינישער אמעריקא

סאנטאגא (טעל.) (ט. א.) די נאצי-קאמיטעט פון דעם ערשטען יודישען צוזאמענפארה און שולד ארבייט איצט אויס דעם פלא צו רופען א יודישען קאנגרעס פון אלע יודישע ישובים אין דער לאטיינישער אמעריקא.
דער געפלאנטער קאנגרעס זאל זיך שטעלען פאר א ציל צו קאאדינירען די טעמיניטי פון די יודישע ישובים אין די לענדער פון דרום-אמעריקא, פערזענלעך און דעם קאמף מיט דעם אנטי-סעמיטיזם און אויפן געביט פון א גרעסערער יודישער אינוואנדערונג אין די לאטייניש-אמעריקאנער לענדער.

וויטערע אויפלעזונג פון „נארא“-אדגאניזאציע

פון וועלכען טיילט מען מיט, או לויט דער פערזענלעכער פונקט סאראסאטא אין אויסגעלעזט גע-ווארען די „נארא“ אדגאניזאציע. דער לאקאל פון דער נארא אין וועוארען פער-התמטעס. — אויך פון ביאליסטא מעלדעט מען, אז עס איז פונא-דערגעלאזט געווארען די דארטיגע „נארא“-ארגאניזאציע.

געשע די עהמיטיעס

די פאליטישע צייטונג „קור צאדו“ אין היינט איינגעטרעטען מיט א שארפע נאטיץ אויפגע-דיג אויף דעם צאל עקסמיטיעס וואס ווערט סכר פערזענלעך און ווי די ווייטסלישע זענען געווארען לעצטענס ביי זיך קופען און שטרענגער און אז מען איז נאך שליסן פאר צוויי חשים פערזענלעך די אקסמיטיעס די צייטונג ווייזט אן אז טען ליד ווארפט מען אריין הונדערטער איינוואוינער און זי זאגט אז אויב די רעגירונג וועט נישט פער-קלענערען דאס דרייגער און ערקלערען ווער פיל עקס מיטעס אין די אונטערזאליסטע בעדינונגען.

פון יוד. פילהארמאניע-טעאטער לעצטע 3 מאל דער בלינדער פאייז

היינט מאנטאג, 9.30 און 11.00 אינהייטליכע פרייען דער נאצער פארטען זל גאלעריע 45 גר. די שטארק אינסענומען אפערעט דער בלינדער סאייז מיט בן-ציון וועלער, יוכבד ויל-בערג און אנסאפל. ביזעטען א גאנצען טאג אין קאסע פון פילהארמאניע.

נפטר געווארען דער זאמאשטער רבי

ל' ב' ערליך, 15. (טעלעפאניש)
אין וועלכען איז נפטר געווארען דער זא-מאשטער רבי, הרב הצדיק מוה"ר חיים צבי קלעינאוט. דער נפטר האט גע'ש'מ'ט אלס א גרויסער למדן, בעל-מקובל און בעל-מופת און איז געווען

א יוד - מיניסטער אין האנאדע

האנאדע, 15. (ט. א.) צום ערשטען מאל איז דער געווארען אלס מיניסטער, דער ניער מיניסטער דוד געווארען אלס מיניסטער. דער ניער מיניסטער דוד קראל, 34 יאהר אלט, וועלכער האט אפגענומען

קאמוניסטישע דעמאנסטראציע פאר דער דייטשער אמבאסאדע אין לאנדאן

לאנדאן, 15. (ס. טעל.)
נעכטען שפעט אין אוועק האט אפגעלויפן אן אפער טויזנט קאמוניסטען דעמאנסטראציע פאר דער היגער דייטשער אמבאסאדע. די דעמאנסטראציע האבען געוואלט אפערענען דעם דייטשען אמבא-טאדאן.

אויך די איטאליענישע יודען באיקהאמירען דייטשע סחורות

מילאנא, 15. (ט. א.) האט עס זענען נישט פער-עפענטליכע געווארען קיין אפציעלע באיקהאמירען זענען קויפן נישט די איטאליענישע יודען קיין דייטשע סחורות און מילדען אויס יעדען געשעפלי-כען קאנטראקט מיט היטלער-דייטשלאנד.
א בעריטענער יודישער געלעזערער, וועלכער שטעהט בראש פון א גרויסער מילכהסער אינסטי-טוט

רוסלאנד איינגעקויפט געוועהר-טראנספארטען אין איטאליען

רום, 15. (ס. טעל.)
דא זענען שוין פערזענליכע געווארען די אונטערזאנדונגען צווישען סאוויעט רוסלאנד און איטאליען וועגען א גרויסער צוועהר-קנייה פאר סאוויעט רוסלאנד.
ווי מען טיילט מיט האנדעלט זיך דא ווע-

גרויסע טרויער-פערזאמלונג אין ניו-יארק צום טויט פון חיים נחמן ביאליק

ניו-יארק, 15. (ט. א.) טעלעפאניש)
היינט קומט פאר אין ניו-יארק א גרויסע טרויער-פערזאמלונג צום טויט פון חיים נחמן ביאליק, מיט רעדעס וועלכען צווייטערעסען דאסענבערג.

ווייטערע מעלדונגען וועגען אנטי-יודישע טעראר-אקטען אין דייטשלאנד

דורכפאל, די פונקט ארעסטירט יודען אין היי-בערג זענען נאך נישט געפרייט געווארען. די פער-לינגער פאליציי גראנטירט אבער פאר דיער לע-בען און גוטער פעהאנדלונג.

אין גלאזא אין דר. לינדע-מאן ארעסטירט געווארען דורה שטרומסטען פונקט ווען ער האט גע-שפילט אין טעניס. ווען זיין פרוי, האט זיך מיט א צייט שפאטער געווענדיגט און שטארק-אפטיילונג-לאקאל און זי וויל ברענגען א ראפ פאר איהר מאן. האט מען איהר געענטערט: ער נוצט זיך נישט אין גארנישט. קיין שום ווייטערע ריעווע זענען נישט ערהאלטען געווארען, און זי מען גלויבט, איז שוין דר. לינדע-מאן טויט.

די ניע אונטערזאמלונג, וואס זענען געווא-מלט געווארען דורה דעם יס'ארשליח ווארפען א גי ליכט אויף דעם טראגישען טויט פון יונגען שטיין. שטיין איז ארעסטירט געווארען נישט אין דער היים נאר בעת א טומעל אויף אויגוסט-וויק-סארע-פלאץ. שטיין האט נישט געהאט קיין שום פאליטישע פערבינדונגען, מענליך, דאס מען האט איהם געשלאגען און ער איז פלוצלינג געשטארבען. די פאליציי שטיצט ווייטער די זעלבסטמארד-ווערטיע.

אין טעמפלעהארד-דיסטריקט אין בערלין האט זיך א גרויסע שטארמיסטען און אונטערזאמען אריי-געריסען אויף א חברישיער פערזענלעכע פון יודישע פראנט-וועלדער. די אפגעפאלענער האבען זיך פונדעט מיט מעסערס, פיל געווי יודישע פראנט-וועלדער זע-גען פערזאנלעכע געווארען. דער פארווארען פון לאקאלען יודישען פראנט-וועלדער פערבאטען טען רעפערענצן אין געשטארבען פון א הארץ-שלאג אין דער אונטערזאנדונג-באהן, בעת ער איז געפארען צו אהיים.
אין א געוויסער געגנט אין ווייטערנבערג האט מען שוין דייט א לענגערע צייט פערבאטען די יודען אריינסענען אויף דער גאס נאך 9 אפציעלע איינגענו-גען

ווי ען, 15. (ט. א.) טעלעפאניש)
אין שייכות מיט דער יודישע וועגען רעווי-דירען די פירגער-רעכט פון די יודען אין עסט-רייך, דערוואוסט זיך דער ווינער יס'א-קארעספאנ-דענט, אז די יודישע וועגען גרונדלעך, מחמת דאס רעוויזיען די פירגער-רעכט נישט אין דער קאמפאסען פון דער שטאטישער זעלבסטער-וועלטונג, נאך פון דער צענטראלער מאכט.

פראנצויזיש-פאליטישע פייערונג געז אין בייאז

פאריז, 15. (ס. טעל.)
די היינטיגע פראנצויזיש-פאליטישע פייערונג געז אין בייאז אין וועלכע עס האבען זיך א. א. בעטייליגט דער מיניסטער בארטו אין דער פאלי-שער אמבאסאדאר קלאוואוסקי, זענען ארויך זעהר אימפאזאנט.

צוזאמענפליה פון אויאנעטעס אין ווארשע

אינא ווארשע, 15. (טעלעפאניש)
היינט איז דא פארגעקומען א שטערן-צו-זאמענפליה פון אויאנעטעס, צו וועלכען עס זענען געקומען צוסייחען 9 מאשינען.
דעם ערשטען פרוי האט בעקומען דער פיי-לאט וויטקאווסקי פון לעזער אערא-קלוב.

מדינת זיך אויף גרויסע אומ-רוהען אין האליפארניע

לאנדאן, 15. (ס. טעל.)
לויט ידיעות פון אן אראנזשיקא, ריכט מען זיך, אז מארגען זאלען אין די הויפטשטעט פון קאליפארניע, ווי סאן פראנציסקא און לאס אנ זשעלעס פארוקומען אומרוהען מחמתן שטרייק. בעת די נעכטיגע אומרוהען אין לאס אנ זשעלעס זענען 16 פערזען סערוואונדעט געווא-רען.

60.000 תנאי-פארטעס אין וויזבורג

בערלין, 15. (ס. טעל.) אין וויזבורג האט זיך אנגעווינען א צוזאמענפליה פון היטלע-ריסטישער יודען.
אין צוזאמענפליה נעהמען אנטווייל 60.000 יודענדיכע.
צום צוזאמענפליה איז געקומען דער אנטווי-דער פון דער היטלער-יונגער (זעהר לוסטיגע קנאפן...) באלדור פון שוואק.

Dr. J. NEUMAN
כירורג און גינעקאלאג
(פאריז-ארצט)
נעהמט אן פון 3 ביז 4.30 נאכמיטאג
און פון 7.30 ביז 8.30 אונט.
זאכאדאגיא 57, טעל. 128-95

„נייער פארקסבלאמ“

די מלוכה, וואס פערדינט און די בירגער וואס פערדינען

אינטערעסאנטע שטימע וועגען דעם עטאטיזם אין פוילען

אין דער געמינע, א. ק. צ. איז פער-
פונעטליכע געווארן א שטרעק ארטיקלע
דעם קאס, די מלוכה וואס פערדינט און די
בירגער וועלכע פערדינען. דאס גאנצע ארטיקלע
איז איין גרויסע בעשולדיגונג נעגען דעם עטאטיזם
אין דער ווירטשאפט. עס דארף נאך בעטאנט ווע-
רען, אז דאס איז שוין דער צווייטער ארטיקלע
געגען עטאטיזם אין דער דאזיגער צייטונג.
מיר ברענגען דא אייניגע אויספיהרונגען פון
דעם זעהר אינטערעסאנטען ארטיקלע.
די געשיכטע קענט, אז דער עטאטיזם איז
א אומגליק פאר די פוילע, אז ער שוואכט אפ
די פרויוועטע אינדיבידואלן, טרוקענט אים די שטיי-
ער קוואלען, אז ער איז - דער מקור פון אומגלי-
קען און פרויוועטע אין דער ווירטשאפט איז א גרעסערער
מאס ווי דער פרויוועטער קאמפאניען, ווייל ער
האט וועט פראטעקציעניזם, דעם סיסטעם פון קאן-
צעסיעס און סובוענציעס.

און וואס זאגט אונזער פראקטיק? מיט
עטאטיזם געהען צוזאמען צענטראליזם, מאנאפא-
ליזם, ביראקראטיזם, פראטעקציעניזם און פיסקאליזם.
די דאזיגע גאנצע ריחה פון ווילדע געוויקסען
האלטען זיך צוזאמען און נעהרען זיך איינע פון
אנדערען. דער עטאטיזם שאפט צענטראליזם, איי-
קליס און פאליטישע צענטראליזם, געווענליכע
פאר רעלאטיווע טאקטיק, ארגאניזאציע און קאנטראלע.
דאס וויקאט פון די פאליטישע צענטראליזם געפינט זיך
אין דער הויפטשאפט, דאס גאנצע ווירטשאפטליכע
לעבען פון די פאליטישע אינדוסטריע צענטערן
איז אפהענגיק פון די בעשלוסען פון די צענטראלע
אינסטיטוציען, אריין דאס איינקויפן שרייב פאקטער
זאלען פאר פערשידענע אינסטיטוציעס, דרוק-
וואקס און פערשידענע אנדערע מאטעריאלען ווע-
רען געמאכט פון דער ווארשאוער צענטראלע, און
דערשטענע זיך דורך די שטרעבע פרויען, ווי אים
ארט. גאנצע ווירטשאפטליכע צענטערן ווערען אים
אריינגע און רואנירט, דעגענערע ווערט רייך דער
גענטראלער מאנאפאליסט, וועלכער האט אים דעם
זאגן אונטערן וועג זיך פערזיכערט די אויסשליס-
ליכע ליטעראטור פאר דער צענטראלע. דער עטא-
טיזם איז דער קוואל פון מאנאפאליזאציע פון
ווירטשאפטליכע לעבען, דער עטאטיזם און מאנא-
פאליטיזם געהט אהן מיט האנד, גערעטעטען זיך
זאס און אויסשליסליכע זיך צענטראליזירט.

צו די גאנצע הכנסה, אבער געווענליך איז נישט
פארהען קיין שום הכנסה, ווייל די ווירטשאפט
שטיצט זיך אויף אנדערע קריטעריעס און זי קען
נישט זיין אפ גענוי.
די עטאטיסטישע אונטערנעהמונג צאָהלעט
נישט קיין שטייערען, און אויב זאָה אונטערנעה-
מונג ברענגט שוין הכנסה, דעקט נישט די הכנסה
די גארמאלע שטייערען, וואס ווערען געצאָהלט
דורך פרויוועטע אונטערנעהמונגען, דאָגעגען אויב
עס זענען פארהאן פערזינליכע, מוז די רעגירונג
די פערזינליכע דעקען.
די אלע ארגומענטען זענען אלט ווי די
וועלט און נישט קוקענדיג אויף דעם, האָבען זיי
אויס'ן פאליטישען באַדען, צום בעדויערען, דעם
כאָראַקטער פון עפעס ניינט. מען מוז זיך נאָך
צאָהלע ענטדעקען און עפענליך פאָרשלאָגען, ווייל
הגם אין דער טעאָריע ווערען זיי שוין אַנערקענט,

זעהט מען אָבער אין דער פראַקטיק נישט קיין
ריקזאָג פון עטאָטיזם. ער האָט שוין זיין אייגענע
געפעהרליכע דינאָמיק און בעוועגונג זיך ווייטער.
די צאָהל אינדוסטריע-אונטערנעהמונגען, וואָס ווע-
רען איבערנעמען דורך דער מלוכה שטייגט מיט
א איבערשטענדער שטעלליכע, עס וועקסט אויך די
צאָהל צענטראַלעס און אויסשליסליכקייטען.
צום סוף פון אַרטיקלע ווערט נאָך ציטירט
א אַנקעטע, וואָס איז אַדורכגעפיהרט געוואָרען צווי-
שן די ווילגער סחורים וועגען די איינקויפן-
שטעלען פון די ווילגער אַמטען און אינסטיטוציעס.
עס ווייזט זיך אַרויס, אַז אלע איינקויפן ווערען
געמאכט אין וואַרשאָ, און עס שטעלט זיך דעריבער
די אַרבעט, צו וואָס איז נאָך אין אַוועקע בעדי-
גונגען נויטיג דאָס אַרטיגע סחורים? עס איז
גענוג קליינע קרעמלעך, בודקעס מיט זאָדע-וואַסער,
האַנדעל מיט פרוכטען און צוקערקעס! אַלץ איבער

וואו דער אריער-פאראגראף קען נישט אדורכגעפיהרט ווערען

אין דעם „האנדעלס-פאנאָר“ דעם אַרגאָן פֿון
די דייטשע האַנדעלס-אַגענטשאַפֿט איז פֿערענענט-
ליכט אַ בריִף פֿון דער טעקסטיל-פֿאַר-גרוּפּע אין
אַשפּענבורג צו דעם פראַנסעזישען אַמט ביי
דער גאַנצאַנאַל-סאַציאַליסטישער פּאַרטיי. אין בריִף
קומט צום אויסדרוק דער פּאַקט, אַז אין דער
ווירטשאַפֿט געהט נישט אַזוי ליכט אין דייטשלאַנד
אַדורכצופיהרען דעם אַריער-פּאַראַגראַף. פֿון דאָ-
זיגען בריִף זעהט מען אויך, וואָס פּאַר אַ מיטלען
די ראַטן-רייזע אַרבעט נעהמען אָן, בכדי פֿסור
צו ווערען פֿון אַ נישט צוואַנציגער קאַקורענץ.
אין דעם בריִף ווערט צווישען אַנדערען געזאָגט:
„די מיטגלידער פֿון אונזער פּאַר-גרוּפּע -
טעקסטיל-וואָס געהערען אלע צו דער גאַנצאַנאַל-
סאַציאַליסטישער פּאַרטיי, און צווישען וועלכע עס
געפינט זיך אלטע געטרייב קעמפּער פֿאַר דער
פּאַרטיי, זייערן שוין זייט יאָרהען פֿון דער יי-
דישער פּאַרטרעטע. אין אַשפּענבורג זענען
פֿאַרהען 18 יודישע און 80 אַרישע קהידער-
פּאַרטיקלען, וועלכע בעציהען אלע זייערע נויטיגע
סחורות און צוואַסען פון פּערטרעטע פון פּער-
שידענע טעקסטיל-פּאַרטיקלען און סחורים. די דאָ-
זיגע ליפּעראַנטען זענען 90 פּראָצענט אַריער, די דאָ-
טייל אפילו, פּאַרטיי-חברים, וואָס פּערנעהמען אָן-
פיהרענדע שטעלונגען.

די דערגאנג ווי האָבען דאָן געמאַכט די ליפּעראַנטען
אַ פּאַרשלאָג, אַז די פּערטרעטענען זאָלען געטיילט
ווערען אויף אַזאַ אַופן, דאָס די יודישע פּערטרע-
טער זאָלען בעצרגייטען נאָר די יודישע קאַנפּעק-
ציאָנערען און די אַרישע פּערטרעטער די אַרישע
קאַנפּעקציאָנערען. אָבער אויך דערויף זענען די פּאַרטי-
קאַנטען נישט איינגעגאַנגען.
זיי זענען דאָן געפאַלען אויף אַ אַנדערען
איינפאַל. זיי האָבען זיך געווענדעט צום אַרישען
קאַנפּעקציאָנערען-פּערטראַג און עס איז בעשלאָסען
געוואָרען, אַז די קאַנפּעקציאָנערען וועלען ביי זיך
ארויסהענגען שילדען מיט פּאַרטיקלען אויסשריפט:
„בעזוך פון נישט אַרישע פּערטרעטער איז נישט
געוואונען.“
ווייט זיך אָבער אַרויס אַ מעשה, אַז אלע
גוטע און לייטוננספּעהיגע אַרישע פּאַרטיקאַנטען
זענען פּערטרעטען דורך יודען, אין די אַרישע
קאַנפּעקציאָנערען מוזען אונזערינגע אַנקומען צו
זייערע סחורות. צוליב דעם נישט איינעהמען די
יודישע פּערטרעטער האָבען זיי געליטען הויזות.
דאָס רוב האָט דעריבער די שילדלעך צוויק אַראָפּ-
געוואָרען, און ווידער געמאַכט געשעפטען מיט די
יודישע פּערטרעטער.

און די אַרישע פּערטרעטער קלאָגען אָן
ווייטער אין בריִף, אַז „ליידער קענען נאָר די
בערייטענדע אַרישע וועבערייען זיך נישט
בעפרייען פֿון זייערע יודישע פּערטרעטער. אַ טייל
פון זיי זענען אפילו געוואָרען אין כּעס ווען מען
האַט זיך צו זיי געווענדעט, אַז זיי זאָלען אויפֿ'ן
אַרט פון אַ פּרעמד-ראַטינגען צונעהמען אַ פּלייסי-
גען אַרישען פּערטרעטער. וואָס מען כאַטש די
אַרישע קאַנפּעקציאָנערען בעזוכט געוואָרען נאָר
פון אַרישע פּערטרעטער וואָלט נאָך געווען אַ

האַלבע צרה. מיר קענען יעדעפאַלס נישט פּער-
שטעהען, פֿאַרוואָס די נישט אַריער ווערען נאָך
אַלץ בעטרעכט פאַר אונזערע זאָלן. מיר קעמפּען
שוין אַ ריחה פון יאָהרען אויף אַנאַשטענדיגען
אַלץ (הויפּף צו די פּרעמד-ראַטינגע) און מיר האָ-
פען, אַז מיר וועלען סוף כל סוף געפיענען ביי די
מאַסגעבענדע פּאַקטאָרען. מיר מוזען נאָך בעבערי-
קען, אז די אַרישע פּערטרעטער קענען נישט,
צוליב די יודישע אָנועה-מיטלען, אין אַ סך
פאַלען דערגרייכען זייער פּריעהרינגע אומזאָק, בשת
די יודישע האָבען זייער אומזאָק כּמעט פּער-
דרייפאַכט.“
זיי פּאַדערען דעריבער אין דעם בריִף, אַז
די פּאַרטיי זאָל זיך ווענדען צו אלע פּאַרטיקאַנטען,
וואָס אַרבייטען אויס סחורות פאַרטיי-אַמטליך
געשעפטעלע ווערען, דאָס זיי זאָלען נישט פּע-
שעפטיגען קיין יודישע פּערטרעטער, אַפילו ביי
ציוויל-סחורות.

עס איז אָבער אַ גרויסע פּראָגע, צי דער
בריִף וועט עפעס האָבען געפּאָלט. פון דער אַנדער-
ער זייט איז שווער אָנצוגעהמען, אַז ביי די איי-
טיגע פּערזענלעכע איינפליסען אין דייטשלאַנד זאָלען
דייטשע פּירמען בעשעפטיגען יודען וואָס האָט ריין
אידעאלע טעמים. און אויב עס איז אמת, וואָס עס
ווערט אין בריִף געשרייען, איז עס נאָר אַן איי-
ריגער בעוווייז, אז אין ווירטשאַפטליכען לעבען
געהט נישט אַזוי ליכט איינצופיהרען דעם אייזער-
פאַרשאַראַף.
אייברינגעס האָט שוין דעם דאָזיגען פּאַקט
די היסטעריע-רעגירונג שוין נישט איינמאַל אַליין
בעשעפטיגט און האָט אפילו אַ טייל רעפּרעסענטע-
וואָס זענען געווען געווענדעט געגען דעם יודישען
האַנדעל אין דייטשלאַנד געמוזט צוויקציהען.

א בעזוך איז דעם האנצענאטראציע-לאגער איז אראניענבורג

די דאָהערע קאַקורענץ פון דער מלוכה,
קאַמפּאָלע און סאַציאַלע אינסטיטוציעס צושטרען
די פרויוועטע ווירטשאַפֿטען געמיינטען. די דאָזיגע
טענענעמונגען צאָהלען נישט קיין שטייערען, און
ווערען דעריבער פּערטריקענט די שטייערען-
קוואַלען. די מלוכה, וועלכע די אויסמיידען אַ דע-
פּיציט, מוז פּערטריקען די שטייערען-שוויקען.
דאָס לענט זיך ווי אַ שווערע פּאַקט אויף די פּרוי-
וואַסע אונטערנעהמונגען, וואָס מוזען באַקראַפֿטי-
רען און די באַקראַפֿטישע אונטערנעהמונגען געהעט
ווייער איבער די מלוכה. עס ענטשטעט אַזוי
פּאַס אַ צופּרעכענען קרייז.
אַז די רעגירונג זיידט הויזות, איז זעהר
ליכט צו בעוווייזען, די רעגירונג איז בעטייליגט
אין יעדער פרויוועטער אונטערנעהמונגען, וואָס גיט
הכנסה און אפילו הויזות. אַ ריחה שטייערען
ווערען געצאָהלט אפילו ווען די אונטערנעהמונגען
ברענגט הויזות, ווען די פרויוועט-אונטערנעהמונגען
האַט גרויסע הכנסה, נעהמט די רעגירונג צו אין
דער פּאַרס און פּערשידענע שטייערען 40 ביי
50 פּראָצענט פון די הכנסה. די רעגירונג איז
אַלע און יעדער אונטערנעהמונגען פון פרויוועטען
כּאַמפּאָטער, אַ שותף, און דערצו אָהן ריזיקע.
אַדערש און די קאַפּ און דעם עטאָטיסטישע
אַנאַפּרעסאָנענען, טעאָרעטיש געהט די רעגירונג

אין דעם „געזענאָגריף“ וואָס ערשיינט אין
פּאַרזי געפינען מיר פּאַליטישע שילדערונגען פּון אַ
פּאַרזי אין דעם קאַנפּעקציאָנערען אַראַניענבורג
אין דייטשלאַנד.
עס איז געווען די מיטאָ: שעה, אין אַרזינגען
זאל ביי לאַנגע האַלצערען טישע זענען געווען
די געפּאָנגענע „לעדער האָט פּאַר-זיך געהאַט אַ
טעפּעל מיט אַ לעפּעל, גאַנצע און מער“ האָט מען
נישט געזעהען, ביי יעדער טיש איז געשטאַנען אַ
גאַנצער אַרזינגען געגעבען.
לעזן מיר זענען אַרזינגען אין זאָל, האָט זיך דער-
הערט אַ פּעפּעל, אין אלע געפּאָנגענע האַפּען
זיך מיטאַמאַל געגעבען אַ שטעל אויף. עס זענען
דאַרט געווען אַ סך אַרזינגען אָבער אויך נישט
וואָגט איינשטעלענען - לעהרער דאַקטאָרען,
צוואַקסען און גלחים.
צווישען די בעזוכער און די אַרזינגען האָט
זיך תּיכּף אַיינגעשטעלט אַ שטילע סימפּאָטיע. דער
לאַנגער-קאַמפּענדאַנט האָט עס באלד געמערקט און
האַט זיך געלע צוגעפּאָלט אהנו פון דאַרט אַוועקער
פיהרען. ער האָט אהנו אַרזינגען פּריעהרעט אין שלאָף-
צייטער, דאָס איז אַ גרויסער זאָל, וואו עס שלאָפען
אייביגע הונדערט מאָן די בעטען זענען געווענליכע
האַלץ פּרייטען מיט דעפּען אַהן די געשיפען זיך

צו 4 איינער איבער דער אַנדערער.
דאָ זענען מיר צוויי קליינע יאָנגען אין הויף אַרזינגען
דאָס מיטאָ זענען איז געווען פּערזענדיג, צו צוויי
אין אַ ריחה זענען די געפּאָנגענע געזענען זייער
אַרבייט. אין האָב בעמערקט, אַז אַ גרויסער טייל
פון די האָב אונטערנעהמונגען, האָבן האָב געפּרענט
דעם קאַמפּענדאַנט די סיבה דערפּון און ערהאַט
מיר דערקלערט אַז זיי האָבען געזען בעדויען דעם
געמאַכט אַ מאַרש פון 40 קילאָמעטער. ער זענען
אפילו געווען לאַט אַויטאַט פאַר די וואָס זענען
נישט קעניען געהן אָפּען די זענען געווען אַזוי
צוהייערן זיך דעריבער. אַז קיינער האָט זיך
נישט געוואָלט פּענענען, מיט די לאַט אַויטאַט,
דעריבער-הויקען זיי היינט.
אין האָב גאַרנישט געזענענען אָפּען אָפּען
אין האָב בעמערקט אַ ליטען מאָן, וואָס האָט זיך
געשעלט אויף צוויי שטעקענע און האָט געהאַט
שרעקליך-געשוואַלענע פּיס, האָב אַזוי געפּרעגט:
און דער אַלטרער, דער האָט אויך צוליב דעם
בעזוכער געמאַרש אַוועקע פּיס, דער קאַמפּענדאַנט
האַט גאַרנישט געזענענען, אַ ווילע זיך פּערטראַכט
און צוהייערענדיג דעם אַלטען איהם געזאָגט: „הער
נאָר, דאָס איז אַ זשהיבליכע, ער מיינט, אַז מיר
שלאָפען אַיך, אַלע אָפּ איהם, און מען האָט זיך

נישט געשלאָנגען, נאָר אַז די האַטט זיך דעם פּיס
אויסגעלענעט. דאָס איהם אויך, אַז מיר געבען זיך
גוט צו עסען.“
דער אַלטרער איז געשטאַנען שטראַם אויסגען
צוויגען מיט אַ פּנים פּיל שמערצען, האָט ער מיר
צוגעוואַרפּען אַ טיפּען בליק. דאָ האָט ער זיך אַ
אויטאַמאָאָר-פּרעגער-חזירט די ווערטער פּון קאַמפּענד-
דאַנט, וועלכער האָט פּון איהם קיין אַזוי נישט אַר-
גענומען: „מען האָט מיר אַ נישט געשלאָנגען, אַיך
האַב מיר דעם פּיס אויסגעלענעט מען גיט מיר
גוט צו עסען.“ דאָ איז ער ווידער צוויק אַרזינגען
אין דער ריחה.
דער זשהיבליכע האָט דאָן געפּרעגט, צי עס
וואָלט נישט נישט מעגליך געווען צו רעדען מיט
אַ געפּאָנגענעם, אין אַ 10 מינוט אַרום איז מיט לאַנג
זאַמע שריט און אויסגעווייפּענע קאָפּ צוגעקומען
אַ קרעפּטיגער מענטש מיט אַ ריחה דרייט געזיכט.
אויף דאָס באַקעטע הענד איז געווען אויסמאָאָרירט
אַ האַמער און אַ צאַנקער. ער האָט זיך צוועקענעטעלט
פאַרזי קאַמפּענדאַנט, וואָס האָט צו איהם געזאָגט:
„דאָס איז אַ זשהיבליכע, וואָס וויל מיט דער ריחה-
זעה זאַלט פּערזינגסט ענטפּרענען.“
ביי דעם געשפּרעך איז פּון אַיך ווייט געשטאַנען
(ווייטער זעט 8טע זייט)



מאנטאג 16 יולי 3.32 זון אויסגאנג 7.51 זון אונטערגאנג

צוגאב-פאנאר-קאמיטע

היינט ד. 16 יולי וועט אין לאקאל פון דער מיליטערישער אפטיילונג ביים מאגיסטראט פער ריקאווער 165 אנטרען א צוגאב-פאנאר-קאמיטע פאר דער פ. ק. אוי. לאדן שטאט צו דער קאמיטע דארטען זיך מלהען די פאנאר-אויס פון יאהר 1913 וועלכע האבען זיך צוליב וויכטיגע סיבות נישט געקענט שטעלען פון איצט צו די קאמיטע אויף די פאנאר-אויס פון עלטערע יאהר-גענג, וועלכע האבען נאך נישט רעגולירט זייער פעציהונג צו מיליטערישע ארבעטן זייער האלטען באמענטליכע אויפפארענדונגען פון דער שטאט מיטער סטראאסטע און וואוינען אויפן שטח פון דעם 27 און 28 יולי וועט אין דעמאלטען לאקאל ווער אמטליע די צוגאב-פאנאר-קאמיטע פאר פ. ק. אוי. לאדן שטאט 2 צו וועלכע ס'דייט פון דין אויך שטעלען די דערמאנטע קאמיטע-רייטע סטראאסטע און וועלכע וואוינען אויפן שטח פון 1, 4, 6, 7, 10, 12, 13, און 14 פאלציר-קאמיטע-אויסען.

צו דער קאמיטע מוז מען צושטעלען א פאם זעהר א דאקומענט מיט א פאנאר-אויסען.

ביינאכטיגע פרוב-אלארמען פון די פייערלעשער

(א) נעכטען ביינאכט זענען אויף פרוב אלער מירט געווארען די 21 און 3 פייערלעשער-אפטיילונגען, וועלכע זענען אויסגערופען געווארען אויף אלע קאשטשויסן 10 דארטען זענען פארגעקומען ענטשערעכענער נאכט-איבונגען.

די קאטאז-ארבייטער שטרייכען ווייטער

(א) אויף דער נעכטיגער עלעמענטער-מער-וואלטונג פון די קאטאז-ארבייטער, איז נאך א לענגער דיסקוסיע אגענומען געווארען דער פראיעקט פון א קאלעקטיווען אפמאך, וועלכער איז גענוי דער זעלבע וואס סטראאסטע האבען אויך בעשלאסען ווייטער פארטווערען דעם שטרייך ביז דער אפמאך וועט בעשלאסען ווערען.

בעפאלע איז גאס פון ירנ...

(א) אויף יעקובא נעבען נומער 27 זענען צוויי שיכור'ע פערשוינען בעשאלען דעם 28 יאהר-ריגען וויקטאר פאלעק (16 פון פאמארסקא 27) און איהם שווער צושטאכען מיט מעסערס. די אפמאך זענען ענטלעכטען, און דעם פערטוואונדעטען האט מען אפגעמיהרט-אין שפיטאל.

אונטערגעפאלען אונטער'ן טראמוואי

די ארטע יודישע פרוי האט צוליב א וואנע פערועהן אטראמוואי (2) אויף דאן אונטער'ן און אל קאשטשויסן איז עס בעשלאסען געשעהען. די 75 יעריגע רחל עלפער (פון אל קאשטשויסן 10) איז געגאנגען אין דער גאס פון-טראכט און פערטוואונג, און מהמה א פערבייפארענדיגע וואגען האט זי נישט פגעמייקט, ווי עס קומט אן דער טראמוואי נומער פונף, וואס גייט צו דער קאשטשויסן פאקן. זי האט בעקומען א שטארקער קלאפ פנים פארשטען טייל פנים-טראמוואי, און איז אריבער געפאלען אונטערן שווער-ברעט. פון דארט האט מען זי ארויסגעשילפט אינגאנצן און א שווער צושטעלעט און מיט א צוגאבענער האנד, מ'האט זי אפגעמיהרט אין דאן-אונטער-שפיטאל.

היינט ארבייטען אלע סעזאן-ארבייטער די אונטערהאנדלונגען וועלען ווייטער געפיהרט ווערען

די פערטוואונגען אגענומען דעם פראיעקט פון דער קאמיטע, און דער שטרייך זאל דעם 16 ד. ה. זייטוועיליג ליקווירירט ווערען, און מ'זאל צוטרעטען צו דער ארבייט, און ווייטער בעמיהען זיך ביי דער מאכט וועלען העכערען די סטאנדינגען פון די סעזאן-ארבייטער; און און פרינציפ ווערט נישט רעגולירט פנים שטרייך, נאר - און מ'זאל נאכ-רעגולירט ווערען.

די פערטוואונגען אגענומען דעם פראיעקט פון דער קאמיטע, און דער שטרייך זאל דעם 16 ד. ה. זייטוועיליג ליקווירירט ווערען, און מ'זאל צוטרעטען צו דער ארבייט, און ווייטער בעמיהען זיך ביי דער מאכט וועלען העכערען די סטאנדינגען פון די סעזאן-ארבייטער; און און פרינציפ ווערט נישט רעגולירט פנים שטרייך, נאר - און מ'זאל נאכ-רעגולירט ווערען.

איבערגעלאזט דריי בריה און אריינגעשאסען זיך א הויל איז האפ

(2) דער פערציג-יעהיגער יעזשי קאנאפא א בעאמער פון דער קרייטסטראסע האט לעב טענס בולט ארויסגעווען סמנים פון שטארקער פערטוואונגען. מיט גרויס אמרה האט זיין ווייפל נאכער קוקט זיין אמרה-היגקייט זיין מיה שחורה און געראטען איהם, ער זאל זיך גיין משואל עצה זיין ביי א דאקטאר, וואס מיט איהם איז. ער האט דעם ווייט צום דאקטאר געהאלטען און איין אפליגען טענה'ג אן סאיו איהם גאר נישט - אן סאיו גלאט און... "גלאט און" איז עס אפער, משמע, נישט רעגולירט ווערען.

(2) דער פערציג-יעהיגער יעזשי קאנאפא א בעאמער פון דער קרייטסטראסע האט לעב טענס בולט ארויסגעווען סמנים פון שטארקער פערטוואונגען. מיט גרויס אמרה האט זיין ווייפל נאכער קוקט זיין אמרה-היגקייט זיין מיה שחורה און געראטען איהם, ער זאל זיך גיין משואל עצה זיין ביי א דאקטאר, וואס מיט איהם איז. ער האט דעם ווייט צום דאקטאר געהאלטען און איין אפליגען טענה'ג אן סאיו איהם גאר נישט - אן סאיו גלאט און... "גלאט און" איז עס אפער, משמע, נישט רעגולירט ווערען.

א שפיר איז גייסט פון דער צייט... א באנדיטען-שפיל פון קליינע קינדער

פון מען האט בעשלאסען מקיים פסק צו זיין איבען פון די "באנדיטען" דעם 8 יאהריגען הינג ש. (פארשלאסען 23). מ'האט אגענומען אז מ'דארף איהם מקיים פסק זיין פדה זיין בלויז, די גענעטיקייט זאל טראמפירען. האט מען איהם אפגעשטעלט צו דער וואנד, און אויסגעשאסען אויף איהם פון א ווארט-בוקע. די לענגע האט געטראפען דעם קינד און באק, און איהם שווער פערטוואונגען, און א מ'האט איהם געווארן אפגעהערן אין שפיטאל.

(2) פידעו האבען קליינע קינדער ליב צו פארשטעלען זיך אלס טאטע-מאמע, און צו שפירן זיך אין "גרויסע מענטשען" און נאכטן זיי האבען זיך נעמען א שטייגער, קינדער גע שפילט אויף מארשאלקאונסקא 23 און פערטוואונגען קינדער-שפילען, און דערנאך איז אריינגעפאלען אייבעם פון די "אסלעך" - איהר ווייט גאר וואס... לאמיר זיך א שפיל טון אין באנדיטען! "אן יאן הוה - דאס באנדיטער-שפיל איז אן געגאנגען גאר פרוי און, גרויסטרילג, די קינדער האבען זיך געוילט אויסגעצייכענט, ביי -

ברויט און זעמעל זאל ביליגער ווערען אויף 10 פראצענט

(2) דער היגער קאנסומענטער-פערבאנד האט בעשלאסען זיך ווערען צו דער שטאט-פערטוואונגען בלויז צו ראוודירען די פרייזען פון געלעקס - ופארט פון ברויט און זעמעל זיין שטעלונג מאטוירט דער קאנסומענטער פערבאנד מיט דער הייז-הארטער גערעטעניש, און פארטער צו די פרייזען זאלען פערקלענערט ווערען טונג און די זאל צוואנענדיגען די צעניק-קאמיטע אויף צעהן פראצענט.

אפטייען היינטיגע נאכט-דיזשורען

(2) היינט ביינאכט דיזשורירען י. קאפראוו-סקי (נאָוואַמיסקא 15), ס. טראַוויקאָו (בושע-ווינער 56), מ. ראָזענבלום (שווויטשקא 21), מ. בראַטשעוויטש (פערטוואונגען 95), י. קלופטא (קאָנטע 54), ד. טשינסקי (ראַקשיטשינער 53).

שלום-בית פון א באלעבאס מיט לאקאטארע

(א) אויף גראניטווא 14-16 איז אויסגע-בראָכען א העמטיג און בלוטיג בעשלאסן צווישען דעם הויזוויירט טונג אַנצערפונעם הויז און די לאקאטארען.

איבערגעפאהרע א יודיש מיידלעך דאס סינד האט זיך געשפילט אין יאנערלעך, און איז ארויסגעלאפען אויפן נאם

(2) אויף לימאנאָוויטש 24 האָבען זיך קיין דער בעשפילט אין הויף אין יאנערלעך. איז א געוויסען מאמענט איז זי 6-יעהריגע הייהליע סאָנאַטשעוויטש (פון דעמאלטען הויף) צו רויסלעכען אין דרייטען פלוצים איז מיט א יעוואליגער האַסטיגקייט אַנגעקומען אַ טאַקאָבליע וועלכע האָט דאָס קינד אַ שלידען געטאָ. עטליכע זענען פאַראַיט, און עס דערנאָך איבערגעפאהרען. איז א גוססן צושטאנד האט מען דאס אמגליק ליכע מיידלעך אפגעפיהרט אין אַנאַ מאַריאַ שפּיטאַל.

Dr. med. B. Robinzon פיעמריהאווער 10, טעל. 131-86 נעהמט אן פון 2.30 ביז 3.30 נאכמיטאג און ביז 10 מריה אין פאדעמביע - Willa Miller

Dr. med. Trepman צעגעלניאנא 4, טעל. 216-90 ספעצ. פאר סופליס, טריפער און הויט-קראנקייטען. בעהנדרונג פון מענערשוועכע אויך אלע זאט אנאליין נעהמט אן פון 8-12 און פון 5-9 און, ווגטאג און יום-טוב פון 8-1, בעזונדער ווערט-וועל פאר פרויען.

DR. H. LUBICZ MED. פאר הויט, ווענערישע און געשלעכט-קראנק. צענעלניאנא 7 (פריעה 43), טעל. 141-32 עמפאנגט-שעה'ן 8-10, 12-2, און 5-8 וונטאג און יום"ט 9-1, פאר דאמען בעזונדער ווערט-וועל

טעאטער "ראומאישטי" צינעל-גאס 27 היינט, מאנטאג, ד. 16 יולי, 9:30 אונט גארלא-יום-טוב לכבוד דעם דערשיינען "לעקסיקא פון יודישען טעאטער" דעם צווייטע זאג פאנאר, איבער-בן-עיר און זיין רעדאקטאר, איבער-בן-עיר אלעקסאנדער גראנאך טרעט אויף פאזיטיוון ערשטער זאט פון דער נייער אפערעטע "דעם טאמענס ניגון" מיט מ. מיכאלעסקא בעוואונדערט דאס מערמוזירדיג-רייכע פראגראם לויט א"ב אלעקסאנדער גראנאך אלס פערזענלעך פון "שילדאס" (אין דייטשער שפראך, אין פראק) דעקלאמאציעס פון העלפער, נאָמבערג און א מאַנאַלאַג פון שלום-עליכם. בן-ציון וויטלער און זיין פראנטיש, צו. סוף, דעם יודישע ליד "דוד זיידערמאן" ספעצ. עום יום-טוב מיט אינטערעסאנטע לידער יוכבד זילבערג אויך רעאקטען און סאנאט דאלא יאקובאוויטש אויך א הומאריסטישען סקעטש גרשוז לעמבערגער אין הומאריסטישע דעקלאמאציעס בילעטען צו בעקומען אין דער קאסע פון טעאטער. פון דאנערשטאג, ווערען געבעטען זיי אויסצושוישען ביז מיטאג אין קאסע.

א זעלבסטמארד (2) אין איהר אייגענער וואוינונג, אויף קיי-דינליקענא 23 האט זיך פערס'ט מיט אן-אונגע-קאנטען סם א געוויסע יאנינג לאשינסקא. אין א האפנונגלאזען צושטאנד האט מען זי אפגעפיהרט אין שפיטאל. די סיבה פון זעלבסטמארד איז נישט פערס'ט געשטעלט געווארען.

פאר אן עקסמיטירטע יודישע פאמיליע. גלעזער מיי איז ווישניאווא גורא מארגען אונטער קומט פאר איז דער כלב'דיגע "אלהאמברא" אין ווישניאווא גורא א "גלעזער" די הכנסה געהט פאר אן עקסמיטירטע בכבודע יודישע פאמיליע.

70 זי - 63 ער! ...

די פיאנטהער 70-יעהריגע פדה טענה'ט הרטה איז דער הופה-נאכט אויפ'ן שידוך מיט דעם 63-יעהריגען לאדנער התו

(פון אונזער פיאנטהער קארעספאנדענט)

עכטיגער יום - נישט די פלה!

דערווייל זענען זיך די געסט פאגאנדער-גענגען. דער חתן האט א גאנצע נאכט קיין אויג נישט צוגעטון פון הארץ-קלעמניש און בושנה. ערשט אין דער פריה, האט זיך ר' יצחק דערוואוסט דעם סוף, פארוואס די פלה איז נישט געקומען. קומענדיג קיין פיאנטקע האט מען איהם דערצהאלט, אז די פלה האט די לעצטע מינוט געטענה'ט הרטה. זי בעשטעהט נישט אויפן שידוך, פארוואס? ווייל ער איז... צו אלט! זי דאף האבן פון א יוגערען מאן, וואס זאל נאך זיין צענוג, ושוואווער.

האט דער חתן געהערט אזא מעשה, האט ער די פלה גערופען לידן. ביידע האבען גע-טענהט אהין, אהער, און דער שפין איז געווען, אז ר' יצחק איז געפון אוועקגעפארען פון פיאנטקע מיט גארנישט. וואס טוט איצט דער חתן? ער האט נאך נישט רעזיגנירט. ער טענה'ט, אז ער וועט דער מרה יטא ג-ן נישט מוחל זיין פאר דער בושנה. די פלה פיהרט דערווייל אונטערהאלטונגען, ווארום וואס וועט זי טון, אז ר' יצחק וועט איהר טאקע נישט מוחל זיין, וועט זי דאך נאך הלילה בלייבען יוצען א יונגע אלמנה ביז'ן גרויסן צאג אריין. דערווייל קאכט זיך איצט אין פיאנטקע מיט דער מעשה פון דעם יונגען פארעל.

יידיש טעאטער "פירדהארמאניע" נארמאלישע 20 מער, 213-84

לעצטע 3 מאל! איינהייטליכע רעוועלאציע-פרייזן! דער גאנצער 1 זלאטי פאלקס 45 גראשעז פארטער

לעצטע און פוסטרישע פון

בז-ציון ווימלער זינבן זילבער און פילדארט-שטעטל

היינט מאנטאג, 9.30 אווענד

דער בר-ינדער פאיאז

אכטונג! גאנץ לאדו גייט צו וויטלערס אפשידס-פארשטעלונג

וואס? ווען? וואס?

גיסט נישט קיין עסעז נאדיר מיט א פלאש איבערן קאפ! א פרעהליכער שבת איז ווישניאוו גורא ווישניאווער לופט... דערווייל זענען צריבער 2 וואכען, דער נאכט איז שולדיג געבליבען פאר א וואך, פאשע, און דעם פערטענעם שבת אין דער פריה, האט דער פענסיאנאנטניק מיטגעטילט דעם נאכט, אז אויב ער וועט נישט בעצעהלען פאר דער וואך, וועט ער נישט בעקומען די שבת-טעודה. דערהערענדיג דאס, איז דער גאסט געווא-רען אונגעצוינדען, און דעם פענסיאנאנטניק דער-לאנגט מיט א פלאש און איהם געלעכערט דעם קאפ. האט די פענסיאנאנטניק געמאכט א גע-וואלד, האט דער "עסער" אויך איהר דעילאנגט אחת ואחת, און ביידע האבען זיך בענאסען מיט בלוט. דער פערטען איז דאן אריינגעפאלען אין א פוריע און געארבייט מיט דער פלאש אויך רעכטס און לינקס. איז דאך געווארען א ויצעקו. די לעיטנישט-קעס האבען געשריגען: פאליציי! פאליציי! פאליציי! האט זיך דער בחור פערברייקענדיג ביי זיך אין צימער, קאוואלע'ס הויף איז געווארען פיל מיט יידען און יודענעס, יונגעלייט און מעדלעך, און דער סוף איז געווען, אז די אונגעקומענע פאליציי האט דעם היציגען עסער, גערבעטען, אויך דער פאליציי-וואך, און דערמיט איז די "שמה" גיק, וויירט געווארען. דעם גאנצען שבת איז אין קאוואלע'ס הויז געווען שוין ושמחה!

דער היינטיגער גרויסער טעאטער יום-טוב לכבוד זלמן זילבערצווייג

היינט, סעפטעמבער, קומט פאר אין פערטענען, דאמאמאטשטיש "טעאטער דער גרויסער טעא-טער יום-טוב לכבוד אונזער בן-עיר זלמן זילבער-צווייג. זילבערצווייג האט נאך וואס פערענעמליכע דעם צווייטען באנד פון זיין מאגנעטשאל הרחק, לעקסיקאן פון יודישען טעאטער" און גרייס זיך די טעג אפצופארען קיין אמעריקע, וואו ער טרעט צו צו דרוקען דעם דריטען, לעצטען באנד פון "לעקסיקאן". די יודישע טעאטער-משפחה האט זיך דעריבער פארמינגט צו געבען זילבערצווייגען און אפשייד ווי ער פערדינט, די פיערונג האט געזאלט פארקומען לעצטען דאנערשטאג, אלע בילעטען זענען געווען אויספארקויפט. מען האט ביי איבערקויפער געצאהלט לעצטענארע מרייגען פאר בילעטען, אין דער לעצטער מינוט איז די פארשטעלונג אפגערופען געווארען, ווייל גראנאך האט נישט געקענט בעקומען קיין דערווייליגע אויפצוטערטען און זילבערצווייג האט זיך קאסע-גארש אפגעקאנט צו ענטוישען זיינע בני-עיר. איצט האט ענדליך דער ארטיסטן-פארטייך בעקומען א דערווייליגע פאר גראנאך. דאס היינטיגע פראגראם פון דער פיערונג שטעלט זיך אזוי פאר: דער ערשטער אקט פון דער נייער אפערעטע דאס רבינ'ס ניגון" אויפגעפיהרט פון מיכאלעסקע און קוטנער, מיט אלע קרעפטען פון טעאטער מיט מיכאלעסקען אין דער שפין. אלעקסאנדער גראנאך אין "שילעק", מיט וואס ער האט ממש אויפגעשטורעמט לאדו אויף זיין אפשייד-פארשטעלונג, דעקלאמאציעס אין יודיש פון משה-לייב האלפער, ה. ד. נאמבערג און אין מאנאלאג, "קיין עין הרע נישט" פון שלום-עליכם. מיכאל מיכאלעסקע אין פערשידענע לידער, צווישען אנדערע אין בעליבען ליד, "בעלז". פאניא רובינא, די נייע פרימארקא און חזנישע לידער. דוד זיידערמאן, וועלכער איז ספציעל גע-קומען קיין לאדו, אין פאלקס-און טעאטער-לידער, בן-ציון וויטלער, נאך זיין היינטיגער פאר-שטעלונג אין "פירדהארמאניע" אין זיין רעפערטואר, צווישען אנדערע, דאס יודישע ליד, "יעקב פישער, וועלכער איז אין לאדו זעהר בעליבט, אין קאלעטען און אין דער דאך פון "שדכן" אויפ'ן "נאטען-זינגער". יאכב זילבער, די פרימארקא פון "שיל-הארמאניע" אין טאגנאט. גרשון לעמבערגער, דאס יאקובאוויטש און י. צווייליך אין סאלאס און אין א סקעטש. רעד. י. אונזער וועט רעדען וועגען בעל-שמה זלמן זילבערצווייג און דער בעל-שמה אליין וועט האלטען א קורצע רעפערטאט וועגען יעקב גארדין. מען דארף דערווארטען, אז פונקט אזוי ווי זילבערצווייג האט נישט געוואלט לעצטען דאנער-שטאג צענטישען זיינע לאנדסלייט, וועלען די בני-עיר איהם היינט נישט ענטוישען און דאס טעאטער וועט היינט אויך זיין איבערפולט.

אורליבעז אינ'ם לאדנער אויספארשונגס-אמט

(2) געטען האט זיך אונטערווייבען דער אפרה אורליוב פונ'ם לייטער פון דער I בריגאדע ביים אויספארשונגס-אמט, קאמיליאר אלעקסאנדער שטאב-האלדן. גלייכצייטיג איז אוועק איז אורליוב הייף לייטער פון דער דריטער בריגאדע פונ'ם זעלבן אמט קאמיליאר קאווימישע בושאקאווסקי. די בריגאדע וועט פערטערטען אין דער אורליוב צייט דער אויבער-קאמיסאר סטאניסלאו ווייער.

אריגינעלע רייטוויינען

אין בעסטער קוואליטעט צו זעהר צוגענג-ליכע פרייען ספעציעל פאר מאג'ען און זיך צו ער-י-ד-ע-נ-ד-ע בעקומט מען אין דעם בעקאנטן וויינגעלעכע פון ע. שיקיער אינה אבער ישראל שיקיער לאדו, פולנאצנא 1 טעל. 107-84 Dr. med.

L. Berman צעגעלנאג 15, טעל. 149-07 ספעציעל-ארט פאר הויט-און נעלעכטס-קראנקהייטען, מענער-שוועכע-בעהאנדל-לינג און סעקסועלע בעהאנדלונג. אלע ארט אנאליזען. נעמט אן פון 11-8 און 4-8 אונט, 1-9 נעמט פאר אונטערמיטלע - לעטשניצען-פרייען.

Dr. HELLER ספעצ. פאר הויט און ווענערישע מארקנהייטען און מענער-שוועכע 8 טראגווא 8, טעל. 179-89 נעמט אן פון 11-8 און פון 8-4 אונט, זונטאג פון 11-2 מיטאג. פאר דרויען א ספעציעלער ווארט-זאל. אונטערמיטלע - לעטשניצען-פרייען

Dr. REICHER פאלודניאוו 28, טעל. 201-93 ספעציעל פאר מענער-שוועכע-בעהאנדלונג, סעקסועלע בעהאנדלונג און ספיכא-אנאליזען נאקמט אן פון 11-8 און פון 8-5 אווענד.

אונזער שטעטלע פיאנטקע, געהט איצט אהין רודלעך - אזוי שרייבט אונז אונזער פיאנט-קער קארעספאנדענט. צוליב וואס ז צוליב א מעשה סוף א 70-יעהריגער פיאנטקער פלה מיט א 63-יעהריגען לאדנער חתן, מיר וועלען איבערגעבען די מעשה אזוי, ווי עס בעשרייבט זי אונזער פיאנט קער קארעספאנדענט

דער חתן-בחור הייסט ר' יצחק, ר' יצחק ר-ן פון לאדו, אמאל איז ר' יצחק געווען א שעהנער גביר, א בעל-חומה געמיהרט גרויסע געשעפטען, לעצטענס אבער, האט איהם גענומען געהען מיט דער פוטער אראפ, און היות ווי מיט די קינדער האט ער נישט געלעבט בשלום, האט ער בשלאסען חתונה האבען צום צווייטען מאל. די קינדער האבען צו דעם טאטענס פלען מסכים געווען, און דער אלטער האט אויך געוואלט גענומען זוכען א שידוך, און אז מ'זוכט געמינט מען, און אונזער ר' יצחק האט געפונען גאר א לייטישען שידוך, אז פון פיאנטקע, א שעהנע יודענע פון א יאהר 70 מרה יוסע ג-ן, וואס האט איהר אייגענע א שעהן שנים-געשעפט, האט ר' יצחק נישט זאלט געמאכט און אוועק צו מרת יע, די שנים-סוחר'סע קיין זערוש, וואו זיי האבען זיך צוזאמענגעטרעטען, און נאך דעם ערשטען שמועס מכה א חכלית, האבען ביידע זיך מכבד געווען מיט גענוצטע קאמפלימענטען און ס'איז געווארען פון עסק - מ'האט בעלד גע-מאכט א ווארט. מ'האט בעטרינקען חליים און מ'האט בעלד אפגעשמועסט זמן-חתונה אויף כ' תמוז. דעם אפגעשטוימען חתונה-טאג, האט זיך דער חתן-בחור אויסגעפונען אין עסיג און אין האניג, האט מיטגענומען שעהנע פלה-מתנות און דעם חתן האט געשיינט פון נחת. קיין זערוש זענען זיך צוזאמענגעקומען קרובים און ס'איז פון ביידע צווייטן ס'איז סאר, ווייט געווען א טיש מיט כל טוב. דער ערשטער איז געקומען דער חתן צוזאמען מיט זיינע קרובים. מ'האט געווארט אויפ'ן אנטקומען פון דער פלה. דער עולם ווארט, ס'איז שוין 12 ביינאכט. ס'ווערט 1. דער יונגער רוקט זיך, אט געהט ער שוין צו צו האלב 2. דער חתן ווערט אנגעהויבן וואס קאן דאס זיין מיט דער פלה? צי איז זי הלילה נישט יוזא געווארען אויפ'ן וועג פון פיאנטקע קיין זערוש... ווער ווייסט? א קשיה, וואס ס'קאן גע-שעהן מיט א פלה אין דער חתונה-טאג! האט מען געווארט און געווארט. ס'עליכע פון חתונ קרובים זענען אוועק אויפן פיאנטקער וואג א קוק-טון, דערווייטען זיך צעסע, אבער א

DR. L. Czarnożył האט זיך איבערגעצויגען אויף 62 פיעטריקאווער 62 און ארדינירט איצט אין משעכאמשינעם ווי-צ-קאטששושאקא

ראטעוועט אייער געזונד! קראנקע אויף רופטוען (ברוך-הראנהייטען)

ספעציעלע ארטאפעדישע הייל-גומי-באנדזשען פון מירן מעטאדע העלפן ראדיקאל אונטער גאראנטיע אהו אפעראציעס פון אלע מינים ברוך-קראנקהייטען (רומטורען) אפילו די עלטסטע און געפעהרליכסטע ביי מענער, פרויען און קינדער.

דאס אראפלאזען זיך פון מאנען און שישענעם בעווייטען אין דורך פערלענען ספע-ציעלע אינדיוידועלע ציגעפאסע בויך-באנדזשען. אויף אויסגעקריממע רוקען-בייז (הוי-קערס) ארטאפעדישע הייל-גארטען אויף ביינער-שווינדזוכט און אלע אנדערע פעהלערן ארטא-פעדישע הייל-גארטען אויף פלאטפוס.

ספעציעלע איינלאגען לויט גיפס-מאדעלען, אויף זשילאסעם. - גומי-זאקן לויט מאס. קיינס ליכע הצנד און פיס

ספעציעלער אנשטאלט פאר הייל-ארטאפעדיע

Spec. Ortop. O. PETRYKIEWICZ אויב לעמבערג לאדו, פירדאמאוויטשא 9 (אלגינסקא) (פראנט פארטער), טעל. 177-09 נאָהנט פון לאדנער פאבריקס-באהנזיך בעלמער סוונג: דאָס ערשיינען פון די קראנקע איזאונבעדינגט נויטיג. צאהלרייכע דאנחואונגען און דאנח-בריה. (אין זערוש אויף טעלעפאן 2 און 4 און אייגענע היוער)



הספארי = בערו עגונות

די לעצטע פוסבאל-מעטשעז וועגען דער מייסטערשאפט פון הלאס "א"

אין די מייסטערשאפט פון "א" קאמט אין לאדו, וועלכע פערענדיגט זיך שוין די קומענדיגע וואך, אין די לעצטע נישט אויסגעקלערט. ס'האט 7.000 און ס'איז אויך טורנינג האבען דיוועלבע שטאטען אויך דער מייסטערשאפט. דאנען אין שוין זיכער, אז דער קאלישער ספארט-קלוב (ק.ס.ס.) וועט אראפגעלאזט אין "ב" קלאס.

די לעצטע רעזולטאטען אין די מעטשען פון "א" קאמט זענען פאלגענדע:

הכח — מפני! (0:1)

אונאנטורע אנשטאט א מעטש

עס האט געוואלט פארקומען א פוסבאל-מעטש, וועלכע מען בעצייכנט אין די לעדער ספארט-קרייזן אלס די יודישע, ספארט-דערבי. עס האט געדארט זיין א ספארט-קאמף ווענען שניאבערמאכט צווישען צוויי זעקאלע קאנדידעטן פון וועלכע וועלן זיך אויסקעמפען אנטוועהן אן דער ספארט-וועלט און רעפערענטיבען פאר דער גאנצער יודישע ספארט-בעוועגונג. אין אזע צווייטערע האבען זיך געשטעלט צוויי יודישע ספארט-פארטייטן, וועלכע האבען שוין א לאנגע טראדיציע אין אונזער שטאט און ווען איהר וועט מיט זיי רעדן, וועלען זיי גלייך אויסרעכענען זייערע, גרויסע אויפמוען פאר דער פיוזשער אויפגעבונג פון דער יודישער יוגענד.

די יודישע ספארט-עמענטיקייט האט זיך אויסגעוויזען פאר אזא ספארט-פערמאסטונג גרויס פערשענדיש און נישט קאנדידעט אויך דער גרויסער הויך - געקומען אין א צעהל פון 2 טויזענד מען, אבער דער גאנצער עולם איז געבליבען זעהן פיינליך דעוטישט און עס וועט גארנישט זיין איבערטריבען, ווען מיר וועלען זאגען, אז דער ווייט גרעסטער טייל פון דעם פובליקום, וואס איז צווען שבת אויך דעם - זאגען מיר עס גארופען, - מעטש, וועט שוין אזוי שניעל קיין ספארט-מעטש נישט בעוועקען, אלעמאלס, ווען עס וועלען שפילען די צוויי יודישע מאנשאפטען.

עס איז געווען א ווייט געשלענע צווישען 22 יוגעלייט, וועלכע האבען בעזוכט אין זיך נישט בלויז בענגונען מיטן זוכען געלעבנדיגקייט, ווי צו טרעפן אין צווייטעם ביינער, אז יענער זאל

געדעקען אויף א לאנגער צייט. דער בעצער איז גאר געווען א מיטעל צו פערדינען די לעסטגע אפטייטען, אבער, אז מען האט אזוי גיך דעם באזעם נישט בעקומען, האט מען סתם געשלאגען. אין די געשלענע, איז קיינער נישט געבליבען הינטערשטעליג. אלע קאנדידעטן די מלאכה, ביידע מענטשאפטען און אפילו די מאכערס פון ביידע קלובען און איצט... די "איבערצייגטע" אנהענגער פון ביידע צדדים, מיט איהן ווארט מען האט זיך בעשלאגען אויפן פלאץ, אויך די טריבונעס און אונזער די טויזערען.

אין רעזולטאט פון דעם געשלענע, איז דער באזעם געלענען צוויי מאל אין טויזער - איין מאל ביי "הכח" און איין מאל ביי "מכבי". א בע-וונדער קאפיטעל איז דער ריכטער, וועלכער דארף שוין משה קיין פלאץ נישט אנקוקן. אין א גרויסער מאס צוליב איהם איז בעקומען צו דער אונאנטורע. א מעטש, וועלכער קאן נישט פיהרען קיין מעטש און איז אומבעהאלטען לגבי שפילער.

ריכטער - ה' גרובאוסקי.
 7.000 - 0:2 I 0:1
 אונאנטורע - 0:1
 ווימא - 0:1
 ווידעווען - 0:1

די פיינאל-מעטשעז וועגען דער מייסטערשאפט פון "ב" הלאס

די פיינאל-מעטשעז וועגען דער מייסטער-שאפט פון "ב" הלאס היבען זיך אן קומענדיגען זונטאג, אין די פיינאל-מעטשען נעהמען אנטוועהן "טור" (לאדו), ק.ס.ס. (זיכרוש), ס.ט.ז. (פאביאניק) און לעכיא (סאמאשוו).

העריאש און קוסאטשינסקי - מייסטער פון ענגלאנד

דערגרייכט אויך די ענגלישע לייכט-אמלעטישע מייסטערשאפטען אויך די ענגלישע לייכטע מייסטער שאפט אין לאנדאן האבען צוויי פאליקען קוסא-

טשינסקי און העריאש דערגרייכט די ענגלישע מייסטערשאפטען אין זייערע קאנדידעטען העריאש האט דערגרייכט אין קויל-ווארען 14,89 מעטער. קוסאטשינסקי האט אנטוועהן און לויף אויף 3 ענגלישע מיל (4827 מעטער) און האט פערנאמען דאס ערשטע ארט אין 14 מינוט 13:6 סעקונדען. קוסאטשינסקי האט געמיהרט דעם לויף פון אנהויב ביזן סוף און האט ביים פינפט געלאג-זען די איבריגע אנטוועהנער 100 מעטער הינ-טער זיך. דער זינ פון די פוילישע ספארטלער אין ענטוואקאטש אומגענומען געווארען דורכן פוב-ליקום.

נישט קענענדיג דערויף וואס די היינאריגע ענגלישע מייסטערשאפטען זענען געווען בעזעצט דורך א רייה לענדער, האבען די ענגלענדער גע-וואונען אויף 17 קאנדידעטען און נאך 7 מייס-טערשאפטען האבען געוואונען ענגלענדער.

לייכט-אמלעטישער פרויען-מעטש דייטשלאנד - פוילען 64:25

אויך דעם לייכט-אמלעטישען פרויען-מעטש צווישען דייטשלאנד און פוילען, האבען א חויך דעם פרויען ווייס אין קוואנטיטאט קיינער פון די פוילישע ספארטלערינס קיין שום ראף נישט געשפילט. פרי. וועלכעשוויטש האט אין מעטש נישט אנטוועהן. פרויען ווייס האט דערגרייכט דאס ערשטע ארט אין דיק-ווארען, זי האט געווארען 42,88 מעטער. קוואנטיטאט האט אין שפיו-ווארען דערגרייכט דאס ערשטע ארט, ווערפונדיג 37,80 מעטער.

הורצע ספארט-נייעסען

הערבשמירד דיסקוואליפיקאציע
 די דיסקוואליפיקאציע פוילען און שפיל-אפטיילונג פון דער ליגע האט בעשטראפט הערבשמירד (ל.ק.ס.) מיט א 3-וואךעדיגע דיסקוואליפיקאציע פאר א פערשורדיגונג אויפן מעטש מיט לענגע אין לאדו. די דיסקוואליפיקאציע רעכנט זיך פון היינט אן, אזוי, אז הערבשמירד האט נאך נעכטען געשפילט אויפן מעטש מיט ווארשאוואנאקא.

די ליגע וויל בעסערע פוסבאל-ריכטער
 די ליגע האט זיך געוואנדעט צום פוילישען ריכטער-קאלעגיום מיט א בויף, אין וועלכען זי

בעט, אז די פערזאנלעכע פון ריכטער-קאלעגיום זאל מעהר זאכן לעגען דערויף צו די ריכטער וועלכע ווערען בעשטימט צו פיהרען די ליגע-מעטשען, האבען די ענטשפערענדע קוואליפיקא-ציעס דערצו.

מיר זוכען ספארט-מאלענטען
 דער מלוכה'שער אגמט פאר פיוזשער ערציי-הונג צוואמען מיטן פוילישען אלימפישען קאמי-טעט האבען אנטוועהן אנטוואקאציע צו זוכען ספארט-מאלענטען פאר דער קומענדיגער אלימ-פיגע. די אקציע וועט דויערען פון 1 סעפטעמ-בער ביזן 15 אקטאבער אונטערן נאמען "מיר זוכען טאלענטען". די קאנדידעטען אויך די קו-מענדיגע אלימפיקער וועלען זיין אין לייכט און שווער-אמלעטיקער און אין שווימען, צו די קאנדי-רענצען קען זיך שטעלען ארגאניזירטע און נישט ארגאניזירטע ספארטלער.

ראטהאלץ איז לאדו

שבת דעם 21 ד. ה. קימט פאר אין העלע-נאך א גרויסע פערזוואונג און א ספארט-אין-טורן טאג פון לאדו, שטערן. אין די ראטהאלץ פון דעם ספארט-טאג וועט אויך ארויסטרעטען די באקאנטע-סעקציע פון דער ווארשאווער "נויאורא", דער דאזיגער ארויסטריט האט ארויסגעווארען גרויס אינטערעס, ווייל צום צוועקענעם פון "נויאורא" געפינט זיך אויך ראטהאלץ, דער אויסגעצייכענטער פוילישער רעפערענטישע אין דער פליגע-וואג. נאך זיינע גרויסע ערפאלגען אין די אינטער-נאציאנאלע פערמאסטונגען, אין וועלכע ער האט בעזינגט דעם וויצע-מייסטער פון דער אלימפיאדע שפאנאבל, דער אמעריקאנער פאזא, וועט ער איצט דאס ערשטע מאל ארויסטרעטען אין לאדו. נעבען ראטהאלצען וועלען אין לאדו קעמ-פען ד. איבריגע, גוואורא באקסער, פון וועלכע מ'דארף אויסרעכענען קעניגסוויינען, צוקערן אין ראדעבערן.

די פוילישע ציקליסטען-שאפט מייסטערשאפטען
 נעכטען זענען אין קאמאזוי פארגעקומען די פוילישע ציקליסטען-שאפט-מייסטערשאפטען פון (ווייטעריגע ספארט-דויערען זעה 8. ווייס).

זאקס, סאק; צוליב איה' ביי איר דא אהער-עלומע און געוואלט מיט איר איבעררעדן.
 זאקס האט אנגעקוקט הייבנדיק, אזוי ווי ער וואלט איהם מיטן בליק געוואלט פריגען וואס ס'איז געשעהן.
 - בעארהארגט אירך נישט קיין שום שלעכטס איז נישט געשעהן און ס'קען זיין, אז דאס וואס איך וויל אירך זאגען, וועט פאר אירך נישט זיין קיין שום איבערפארשונג? אזוי ווי דאס איז נישט געווען פאר פרייז-ריכטער.
 - וואס האט פאסירט, זאקס מיר שנילער הער רובינאווא?
 היינריך האט די פראגע אנשטעלט און א ריבער יולשער שפראך, אזוי ווי ער איז גע-וואוינט געווען קעניגליך, רובינאווא איז געווארען אבערזאשט.
 - א יוד?
 - געוויס א יוד, האט היינריך געענט-ערט, אבער ווענען דעם וועלען מיר אנאנדערש מאל רעדען איצט זאקס מיר וואס איז געשעהן מיט העלען האמערשטיין?
 - זי קלויבט זיך פון דאנען אונעקגעפארענע האט רובינאווא געזאגט.
 - וואוואוואו!
 - דאס ווייס איך נישט, איך ווייס גאר, אז זי פארהאט צוזאמען מיט דעם לייגענאנט אלפיעד בעהמע!
 - נישט אמת, האט היינריך געשייגען, ווי פאלט איהר אויס, רובינאווא, אונעלכע ריכלוח.
 דאס פאסט גארנישט פאר איר, איך האב אירך געהאלטען פאר אונזער פרייז.
 - דאס ביי איר און דעריבער טאקע ביי איר געקומען צו איר ווענען דעם זאקען.
 אנשטאט צו ענטפערען רובינאווא איז היינריך ציינגעלאפען אין צימער, וואו ס'איז געווען פרייז.
 - פרייז דו הערסט דו הערסט, זאקס היינ-ריך געזאכט, דו הערסט וואס אונזער פרייז דו-בינאווא זאגט העלען קלויבט זיך אונעקגעפארענע...
 - איך ווייס
 - ער זאגט, אז זי פארהאט אונעק מיט אל-פרעד בעהמען.
 - איך ווייס
 - ער זאגט, אז זי פארהאט אונעק מיט אלפרעד בעהמען.
 - איך ווייס
 - איהר ווייס

רובינאווא איז געווען איבערזאשט, ער האט פערשטאנען, אז ער האט שוין זיינס אין לאדו אפגעטוהן און שוין אונעק פון לאדו. ס'האט איהם געטענען א שטאק אין הארצען דער אומשטאנד, וואס ער האט זיך דערוואוסט, אז ער האט און אונעקגעפארענע צוזאמען מיט א מירעל דאס נייזעל איז זיכער, לויט זיין מיינונג, נישט געווען קיין צדדעווען ווי העלען.
 פארוואס ער איז געווען אזוי שטארק פערואויר-טערייט אין דעם ענין, האט רובינאווא אליין נישט געוואוסט, העכסטענס זענען דאך דאס גע-ווען פאר איהם גאר פערבייגענדיגע בעקאנטע. דאך האט ער זיך שוין אין דעם גאנצען ענין גע-פיהלט אזוי היימיש, אז ער האט נישט געקענט פערבלייאזען פארן אויער די ידיעה, אז ער האט און אונעקגעפארענע עפיש האט זיך איהם אויסגעד-דוכט, אז דאס איז א גרויסע סענסאציע, ער איז במעט אונעקגעלאפען צו פרייצן, רובינאווא האט איהם געטראפען א פערזאנלעכע און שטוב.
 - הער ריכטער, איהר ווייסט?
 - יא איר ווייס, האט פרייז געענטע-ט, אזוי ווי ער וואלט ווירקליך, געוואוסט ווענען וואס עס האנדעלט זיך.
 - ער האט און אונעקגעפארענע
 - איך ווייס
 - ער איז נישט אליין אונעקגעפארענע
 - איך ווייס
 - מיט פרייליך העלען האמערשטיין
 - איך ווייס
 - פון וואנען ווייסט איהר דאס אלץ? איז זי אונעקגעפארענע מיט איער הסכמה?
 - גיין גענען מיל וועלען זי און פשוט עס לאפען פון דאנען
 - ווייסען איערע פרייז אירך דעריפון?
 - גיין, זי ווייסען דערווייל נישט

דער איראעל ארייער-פאראגראף

שפאנענער ראמאן פון דער איצטיגער ווירטער צייט

וואלט מען זי ווענען דעם נישט געדארט זאגען?
 - דאס איז אלץ איינס, צו זי וועלען פרייער אדער שפעטער זיך ווענען דעם דערווייטען זי האבען נישט דעם כוח איהר נישט צו דע-קלויבען צו פארהען און איבערגענס איז דאס אפילו נישט בוטיג.
 רובינאווא איז געווען אין א געלעבנדיגקייט, ער האט געפיהלט, אז פרייז איז דאסמאל נישט אויב-ריכטיג.
 - אפער איז עס יא בוטיג, דער צווייטע זאך איז נישט פאגענאמען, מוואלט דאס פרייליך, האר-מערשטיין נאך געקענט צו-יקאלטען.
 - איך וועל דאס נישט טון, מיר איז דאס אלץ איינס, צו זי וועט בלייבען דא צו וועט זי וועט פון דאנען אונעקגעפארענע, איהר קענט טו וואס איהר ווילט, מיט'לייף, די דאזיגע קענענאע היינריך זאקסען אדער נישט, גלויבט מיר, אז דאס איז אלץ איינס.
 - און וואו געפינט זיך איצט היינריך זאקס?
 - ער איז אין שטוב'דיגען צימער, ער איז אויך געווען פאראנדהאגט צוליב דעם וואס מען זעהט נישט העלען צוריק.
 - איהר געה צו איהם צייין!
 - ביטע, איר האב גארנישט דאנענען רובינאווא האט געעפענט די טור, אין צימער איז געווען היינריך אליין, לאטען איר געזאגט אונעקגעפארענע.
 - אן, דאס זענט איהר, הער רובינאווא?
 - יא איר איהר האט געמיינט?
 - איך האב געמיינט, אז דאס קראט פרייליך העלען האמערשטיין, איך בין זע"ר פאראנדהאגט צוליב איהר, איך ווייס גארנישט וואו זי איז אהינ-געקומען.
 - ס'האט איהר זיכער גארנישט פאסירט הער

מענדייל ביילים

און דער קיעווער ריטואל-מארד-פראצעס פון 1913

(צו ביילסעס טויט)

דעם 12טען מערץ 1911, קורץ פאר פסח האט מען אין דער קיעווער פארשטאט לוקאטאוקע, אין א הייל געפונען א דערמארדעטען דעם 13 יאר יונגן יודישן יושטשניסקי. דער קערפער איז געווען אינטערעסאנט און אינגאנצען פערזאנלעך מיט בלוט אויך די מלבושים, ווי די אויספארשונג האט פילט געשטעלט, זענען געווען דורך און דורך אנגעפאסט פערבונדענע א פאכעק, אויף וועלכע עס איז געשטאנען אויפגעשריבען דער נאמען יושטשניסקי. ס'פון דעם ארט וואו דער טויטער קערפער איז געלעגען, וויסן ארויס אויף דעם פרייען פלאץ ארום דער הייל זענען געווען אויסגעלעבט איינזעלע בילעטען און די גאנצע שרייבערעטען (קאפייען) אויף וועלכע עס האט זיך אויך געפונען די אויפשריפט "יושטשניסקי"; דער נאמען איז געווען געשריבען צוויי, אז ער זאל זיך יעדערע ווארען און די אויגען עפנים האט מען געהאט דעם איינדרוק ווי מ'וואלט דורכאויס געוואלט אויספערקלארן מאכען די דורכגעפיהר, אז דא איז דער הייל ליגט א קרוב, א "מעשיות" מיטן נאמען יושטשניסקי. בכלל איז דאס פערפערטען אויסגעפיהרט געווען געשטעלט אין איילענדיש און אויפגענוגט געווען מיט דער פונד צו פערדעקען די שפרייטע פון מארד, נאר מיט א ישוב-הדעה און אויספערקלונג, וואס האט געוואלט דרייגען די אויספארשונג און געשטימטער ריכטונג.

דער זענען געווען די מערדער? - ווער איז פערמאנענטי געווען, אפצורוימען דעם 13 יאר יונגן יושטשניסקי? די אויספארשונגס-מאכט איז פון אהיים צו געגאנגען אויף א ריכטיגען וועג, וואס זיכער איז שום שוועריגקייטען ענטדעקט די מערדער און די מאטיווען פון דעם טעריבערען, יושטשניסקי איז געווען א אהינגעזעצטן קינד, זיין מוטער האט באהיט דעם חנוכה געהאט מיט א געוויסען פריקאדקא צו פארשווי מיט א "דראמא", וועלכע האט שטארק בישט ליב געהאט יושטשניסקי, ווייל ער האט איהם שטענדיג דעריבעט אין די מידעלע חמאים פון זיין ווייב, יושטשניסקי האט זיך דעריבער מערסענע אנגעפיהרט, מיט ליבערע צווינגען אין דער אהי טערוועלט, האט געהאלטען א "מליצה", וועלכע האט זיך געפילטען פאר א הויפט-קווארטל פון די גענעראליסטע גנבים-אויספארשער פון דער אהי, וואו ער אויך געווען דאס דעפא-וואי מ'האט געדארפט, אויף לאנגע די געגנעסען סחורה און ווערס-אכטען, די פאליציי לעגט פון צייט צו צייט אפשטעלען א בעוהן אין דער "מליצה", און אויך קורץ פאר יושטשניסקי-מארד האט מען דארט צוריקגעפיהרט רעוועטע, די פאליציי האט זיך געקליבען צו ליקווידירען דאס טעריבערע-נישט.

דער זענען געווען די מערדער? - ווער איז פערמאנענטי געווען, אפצורוימען דעם 13 יאר יונגן יושטשניסקי? די אויספארשונגס-מאכט איז פון אהיים צו געגאנגען אויף א ריכטיגען וועג, וואס זיכער איז שום שוועריגקייטען ענטדעקט די מערדער און די מאטיווען פון דעם טעריבערען, יושטשניסקי איז געווען א אהינגעזעצטן קינד, זיין מוטער האט באהיט דעם חנוכה געהאט מיט א געוויסען פריקאדקא צו פארשווי מיט א "דראמא", וועלכע האט שטארק בישט ליב געהאט יושטשניסקי, ווייל ער האט איהם שטענדיג דעריבעט אין די מידעלע חמאים פון זיין ווייב, יושטשניסקי האט זיך דעריבער מערסענע אנגעפיהרט, מיט ליבערע צווינגען אין דער אהי טערוועלט, האט געהאלטען א "מליצה", וועלכע האט זיך געפילטען פאר א הויפט-קווארטל פון די גענעראליסטע גנבים-אויספארשער פון דער אהי, וואו ער אויך געווען דאס דעפא-וואי מ'האט געדארפט, אויף לאנגע די געגנעסען סחורה און ווערס-אכטען, די פאליציי לעגט פון צייט צו צייט אפשטעלען א בעוהן אין דער "מליצה", און אויך קורץ פאר יושטשניסקי-מארד האט מען דארט צוריקגעפיהרט רעוועטע, די פאליציי האט זיך געקליבען צו ליקווידירען דאס טעריבערע-נישט.

דער זענען געווען די מערדער? - ווער איז פערמאנענטי געווען, אפצורוימען דעם 13 יאר יונגן יושטשניסקי? די אויספארשונגס-מאכט איז פון אהיים צו געגאנגען אויף א ריכטיגען וועג, וואס זיכער איז שום שוועריגקייטען ענטדעקט די מערדער און די מאטיווען פון דעם טעריבערען, יושטשניסקי איז געווען א אהינגעזעצטן קינד, זיין מוטער האט באהיט דעם חנוכה געהאט מיט א געוויסען פריקאדקא צו פארשווי מיט א "דראמא", וועלכע האט שטארק בישט ליב געהאט יושטשניסקי, ווייל ער האט איהם שטענדיג דעריבעט אין די מידעלע חמאים פון זיין ווייב, יושטשניסקי האט זיך דעריבער מערסענע אנגעפיהרט, מיט ליבערע צווינגען אין דער אהי טערוועלט, האט געהאלטען א "מליצה", וועלכע האט זיך געפילטען פאר א הויפט-קווארטל פון די גענעראליסטע גנבים-אויספארשער פון דער אהי, וואו ער אויך געווען דאס דעפא-וואי מ'האט געדארפט, אויף לאנגע די געגנעסען סחורה און ווערס-אכטען, די פאליציי לעגט פון צייט צו צייט אפשטעלען א בעוהן אין דער "מליצה", און אויך קורץ פאר יושטשניסקי-מארד האט מען דארט צוריקגעפיהרט רעוועטע, די פאליציי האט זיך געקליבען צו ליקווידירען דאס טעריבערע-נישט.

דער ענערגישער פאיקאט פון נאצי-דייטשלאנד אין אמעריקא

מיט געפינען געשעפטס-גונג פאר די דאקטור-פליטים פון דייטשלאנד, דאס ביורא וועט זיך אויך שטעלען אין פערבינדונג מיט צענטראל-און דרום-אמעריקע וועגען איינגארדנען דארט א צעהל פליטים-דאקטורים.

Dr. Wołkowski
האט זיך איבערנעצויגט אויף
צינער-גאס 11, טעל. 238-02
נעהמט אן אין הוימ-און ווענערישע
סראנקהייטען, מענער-שוועכע
נעמט אהן פון 8-12 ביטען, 4-6 און 15-7

אויסגעפארט אלץ יודישע בלומען-הענדלער אין אמעריקע זיי זאלען זיך נישט בענוצען מיט די בלומען-פלאנצען, בעזונדערס פון די טאל-ליעס, וואס ווערען אימפארטירט פון נאצי-דייטשלאנד. לויט ידיעות, וואס דער באקאנט-קאממעט האט געזאמעלט, האט דייטשלאנד אריינגעפיהרט קיין אמעריקע אין יאָהר 1932 ארום 12 מיליאן אַוועלכע פלאנצען, וואס האָבען בעטראַפּען איבער 128 טויזענד דאָלאַר. דער אימפּאָרט פּון די דייטשע בלומען-פלאַנצען אין 1933 האָט בעטראַפּען איבער 113,000 דאָלאַר.

ניי-יאָרק (י.ט.א.) אויף אַ קאָנפערענץ פון 200 פּאַרקס-גראַנדינאָציעס, וואָס איז צוגע-געווען געוואָרען דורך דעם באַקאַנט-קאָממעט ביי דעם יודיש-אמעריקאנער קאָנגרעס, איז אָנגע-נומען געוואָרען אַ רעזאָלוציע נישט אָפּצושטאַמען דעם באַקאַנט פון דייטשע סחורה, פּלומען עס וועלען נישט אָפּנעמען ווערען אין דייטשלאַנד אלץ אַנט-יודישע געזעצן, וועלכע די נאַציס האָבען איינגעפיהרט. עס וועלען בעשטימען ווע-רען ספּעציעלע קאָמיטעטען, כדי צו פּערשטאַרקען די בעווענונג אין פּערשידענע סאַכען און אינדא-סטרען, ספּעציעלע קאָמיטעטען וועלען אַכטונג נעמען אויף דער דאָרמיהרג פון באַקאַנט אין יעדער דיסטריקט.

געקרייצטע דראטען

אָבער די דאָרשט נישט אזוי צושערען? ווי אַנטוויקעלען עס זאָנען? אַפּילו און דאָס איז געווען ער געוועהען האָט ער זיך דאָן נישט, זיין נאַמען-טאַג ער נישט געהערט, זענען לינקען שטיין און ביי, מאַך זיך נישט-וויסנדיק, מאַן אַ פּערזאָנלעכער, בעלידיגט געליבט, בייטעל צו איהם אַלע חלומות, די ביזעס גאַר אינערהיים נישט געווען, א. די וועלט שוין אַלע וועלט! קום בעטער אריבער צו מיר... דאָס האָט זי נישט געקאַנט פּרענען איבער זיך, די אַין צו אַויפּערענט, האָט מ'זאָג פאַר דעם אייגענעם שאַטען, און זעהט סחמא אַויס ווי דער טיילען!

א, קום אריבער, איה וועל דיה מאכען שפּהן!

בין, בין, די ווייס, זי איז איצטער נישט קיין געליבטע, נאַ-א דערשטאַקענע ווייב, זי קאן איצטער אפילו היינע, א, גלייכער נישט! גלייכער נישט! זי וועט איצטער מאכען, א גרויסען שפאציר-ראנג, אפּערטאַלען אַלץ, איבער-לייגען, און קומען אהיים און זיין דארטען א גוטע פּאַלעסטרע פּערצירעווען זאַלען, איינבייהען קענעלען, אויספּרעסען זייע קראַץ וואַסען...

ער האָט געלאַכט, און זי האָט אויך געלאַכט, און אַ ביסעל מער-גענער געווארען, דאָס וואָס זי האָט געזאָגט איז טאַקע זעהר גוט און קלאָר א סך-אויס-העלפען, זי וועט נאָך קאָמען א גוטע וועטשע-ע...

אַפּער אויף איהר אַנג אַהיים האָט זי דער פיהלס, און עס וואלט געווען גוט, ווען איצטער איז מיט איהר אינדערהיים, וועט איהר מאן וועט קומען...

זי איז פּערטאַנגען צו איהר פּריינדין לויט, זי וועט פּערברענגען ביי איהר א וויילע, איינלארען זי צו פּעליינען, די פּערפיררען זי צו זיך אַהיים, פּערפאַלען זי, ביי איהר מאן וועט קומען, אפּער די פּריינדין האָט געזאָגט אַנגאַפּאַל פון מירען, און געזענען מיט א פּערבינדונגס-קאַפּ, אַויסצוק-ציען זי אהיים?

אין יעדע אויף די טיר און זעה א מאן... האטט דאך געווען, און דאס בין איך... אפער און פרשטען מאמענט... געמינט א גוט.

אומא שרעקעדיגע ביסטו? די וואלט נישט געווען בעטער, זי האט זיך דערשילעפט צו א שויל, אועקגע-זעצט זיך, פונגאדערגעגעבעט דעם מאמעל, פער-ווארען דעם קאפ אויפ'ן ווענטעל פון שויל, נישט צראפנעמענדיג דאס היטעלע.

אין בעדויער שטאַק, אין האָב זיך נישט געוואלט אפּערשעקען, ווען די וואלט אפּער געווען אינדערהיים...

זיין שטימע און טרוקען, ארט-דוכט זיך עס איהר בלוז אויס? דער קאנזאַל איז אויפ'ן וועג, רוקט זיך און... אין די פּרעזענט מיט א מידעל, שוואַכער שטימע:

וואס איז געשעהן? פאַר-וואס אַווי פּריה אהיים? פּאַרוואס האָטסטו נישט פּעלעפּאַנדיגט, און דו קומסט?

אין האָט טייער-אָרטיס אפּער דער טעלעך פאַר איז ביי דער געווען אזוי לאנג בעועלט, פער-בומען...

זי האָט זייער נישט אויסגעשריען, האָט נאַר שווער איבערגעטעט מיט א גרויסען שרעק אין דער צייט, און איהר מאן ענדיגט:

דריי מאל האָט איהר פּערזאָנט און זיין טעלעפּאן איז אַלץ געווען פּערבונגען, צום פּערשיי-מאל ביזען שוין נישט געווען אינדערהיים... קיינער ענטפּרעט נישט...

עס שטימט, דאָס איז געווען דאָס טעלעפּאן קלינגען, ווען די האָט פּערשלאַפּען די טיר, עס איז איהר צום הלש'ן!

זי האָט צוגעמאַכט די אויגען, ווידער אויפ'ן געפּענעט זי, א וואָרף געטון אויפ'ן מאַן א בליק פּול שרעק, ער געהט ארום, רויכערט, האָט עטוואָס אויפ'ן האַרצען, א די טאַר נישט זיין שוואַך! זי מוז זיין גרויס אויף פּראַנעס, און ענטפּרעס, לייקענען שטיין און בין... זי הייבט אַ צאָפּגעצעמען פּון זיך מאַנעל און היטעלע, און דער מאַן פּרעזענט דער וויילע אהר זיך, און איהר דוכט זיך אויס, און זיין שטימע איז אפילו הארט:

מיט וועמען האָסטו דאָס אזוי לאנג גערעדט? איהר האָרן גיט א פאַל, אפּער זי כאַטט זיך

גלייך און רעדט קאום ארויס? האָב איך? נאָך ווי! דריי מאל געפּרובט, אין ווייס גאר נישט, און כּהאַפּ אזוי לאַנג גערעדט.

מסחמא א זעהר אנגענעמער געשפּרעך... איז נישט איראניע און זיין שטיין? קוקט ער נישט אויף איהר מיט א דריי-דינגענדיגען, פאַר-שענדיגע בליק? א ער האָט אויסגעזעהען! ער האָט אונטערגעהיט! זי עוסקט זיך מיט אויפּהער גען איהר מאַנעל, קוקט נישט און איהר מאַנט זיט און רעדט ארויס:

מאן עס דווקא זיין אַנגענעמער געשפּרעך? און ער פּרעזענט - איהר האַט זיך, בייז און שטרענג!

מיט וועמען האָסטו דאָס גערעדט? א זי מוז ליגען, ליינען! לייקענען שטיין און בין... אין זי ענטפּרען דיפּלאמאַטיש: לויט האָט אַזא שרעקליכע אַנפאַל פון מירען, און מעהר שטייט ווי פּענעריג, זי קומט דאָס פּון איהר, געמוזט עפּעס בעזאַרגען מאן-איהר.

זי זאגט עס אזוי, און דער מאַן מוז אַנגענען און דאָס האָט לויט מיט איהר גערעדט אין טעל-לפּאַן, אַנגעזאָגט איהר ווענען איהר קאַפּעלעטאָן און געפּענען זי אריבערצוקומען, און ער פּרעזענט טאַקע:

האָט דאָס לויט אזוי לאַנג גערעדט? מיט א קאַפּ-וועהטאַג?

וואס זאל זי דערויף ענטפּרען? זי וועט פּער-טער גאַננישט ענטפּרען, און ער נעמט אן אַ לויט, האָט עס גערעדט אזוי לאַנג אפּילו היט א קאַפּ-וועהטאַג.

זי האָט זיך אַוועקגעזעט אַיף דער סאַפּא, די פּיל אונטער זיך, דעם סאַפּ פּערזאָרעטען אויפ'ן ווענטעל, מיר און אפּענעמאַסער! פּון איהר קראַנקער פּריינדין לויט, איבערגעשראקען און איהר מאַנט אַנגעזענדיג, ווען זי האָט זיך נישט געהיבט אויף איהם, גערויקט זיך דעם שטערען - אַקאַדעמאַטישן אויף א קאַפּעלעטאָן, א מירען-אַנפאַל - אַפּער קראַנק קוים רעווענדיג געפּרעגט:

איז וואס האָט זיך געפּראַכט אזוי פּרייה? (גרויסער קומט)

